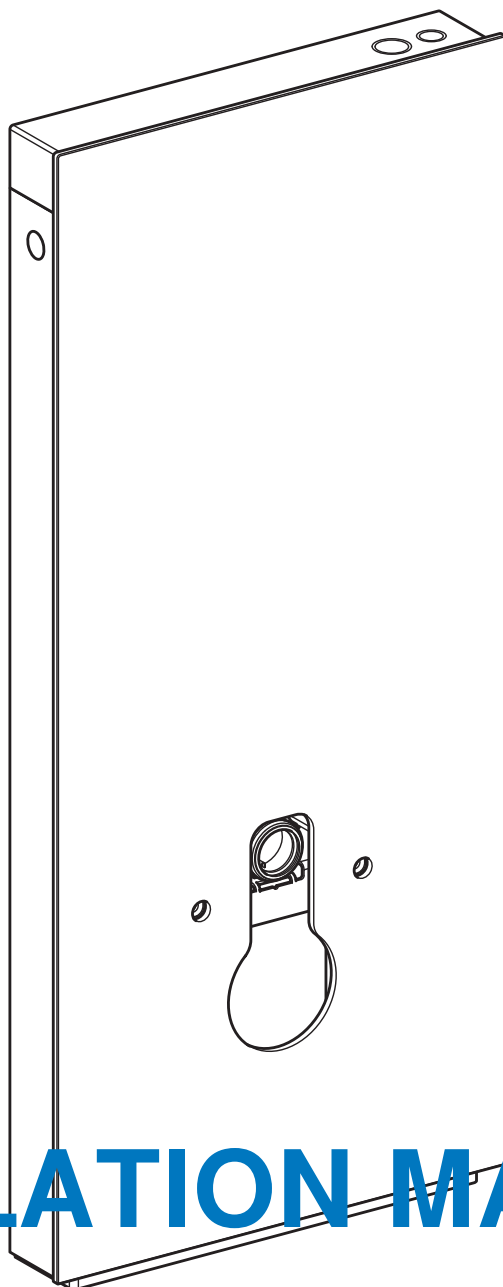


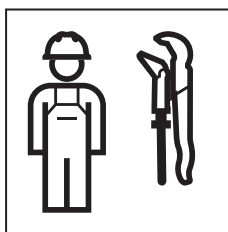


# INSTALLATION MANUAL

MONTAGEANLEITUNG  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



971.489.00.0(00)





### **WARNING**

#### **Augenverletzung und Schnittverletzung durch Glassplitter**

- ▶ Schutzbrille tragen
- ▶ Schnittfeste Handschuhe tragen
- ▶ Glaskanten und -flächen vor Beschädigungen schützen
- ▶ Glasplatte gegen Umfallen sichern
- ▶ Nur unbeschädigte Komponenten verarbeiten
- ▶ Befestigungsrahmen ohne mechanischen Verzug montieren, um Verspannungen der Glasplatte zu verhindern



### **WARNING**

#### **Eye damage and cuts from glass fragments**

- ▶ Wear protective goggles
- ▶ Wear cut-resistant gloves
- ▶ Protect glass edges and surfaces against damage
- ▶ Secure the glass plate against falling
- ▶ Only process components that are not damaged
- ▶ Mount the mounting frame without mechanical distortion to prevent tension on the glass plate



### **AVERTISSEMENT**

#### **Des éclats de verre peuvent atteindre les yeux ou causer des coupures**

- ▶ Porter des lunettes de protection
- ▶ Porter des gants anticoupure
- ▶ Protéger les arêtes et les surfaces en verre contre les dommages
- ▶ Sécuriser la plaque en verre pour l'empêcher de basculer
- ▶ N'installer que des composants non endommagés
- ▶ Monter le cadre de fixation sans distortion mécanique afin d'éviter tout gauchissement de la plaque en verre



### **AVVERTENZA**

#### **Lesioni agli occhi e da taglio a causa di schegge di vetro**

- ▶ Indossare occhiali di protezione
- ▶ Indossare guanti antitaglio
- ▶ Proteggere dai danni i bordi e le superfici in vetro
- ▶ Fissare adeguatamente la lastra di vetro per evitarne la caduta
- ▶ Lavorare solo componenti integri
- ▶ Montare il telaio di fissaggio senza distorsione meccanica, per evitare deformazioni della lastra di vetro



### **WAARSCHUWING**

#### **Oogletsel en snijwonden door glassplinters**

- ▶ Beschermbril dragen
- ▶ Snijvaste handschoenen dragen
- ▶ Glasranden en glasoppervlakken beschermen tegen beschadiging
- ▶ Glasplaat beveiligen tegen omvallen
- ▶ Alleen onbeschadigde componenten verwerken
- ▶ Montageframe zonder mechanische kromtrekking monteren om spanning in de glasplaat te vermijden



## ADVERTENCIA

### Lesiones en los ojos y por cortes por esquivarlas de vidrio

- Utilizar unas gafas de protección
- Utilizar unos guantes a prueba de cortes
- Proteger los bordes y superficies de vidrio frente a daños
- Asegurar la placa de vidrio frente a caídas
- Trabajar únicamente componentes libres de daños
- Montar el marco de fijación sin estiraje mecánico para evitar deformaciones en la placa de vidrio



## AVISO

### Lesão ocular e perigo de corte devido a estilhaços de vidro

- Utilizar óculos de proteção
- Utilizar luvas de proteção resistentes
- Proteger as bordas e as superfícies de vidro contra danos
- Fixar a placa de vidro contra quedas
- Processar apenas componentes não danificados
- Montar o aro de fixação sem estiragem mecânica para evitar tensões na placa de vidro



## ADVARSEL

### Øjenskader og snitsår på grund af glassplinter

- Brug beskyttelsesbriller
- Bær skærefaste handsker
- Beskyt glaskanter og -flader mod skader
- Sørg for, at glaspladen ikke kan vælte
- Forarbejd kun intakte komponenter
- Monter monteringsrammen uden mekanisk forskydning for at undgå opspænding af glaspladen



## ADVARSEL

### Øyeskader og kuttskader på grunn av glasskår

- Bruk vernebriller
- Bruk kuttsikre handsker
- Beskytt glasskanter og -flater mot skader
- Sikre at glassplaten ikke kan falle
- Bearbeid kun uskadde komponenter
- Monter monteringsrammen uten mekanisk forskyvning for å unngå spenninger i glassplaten



## VARNING

### Risk för ögonskador och skärsår på grund av glassplitter

- Använd skyddsglasögon
- Använd skärtåliga skyddshandskar
- Skydda glaskanter och -ytor mot skador
- Säkra glasplattan mot vältnings
- Använd endast intakta komponenter
- Montera monteringsrammen utan mekanisk distorsion för att förhindra förspänningar i glasplattan



## VAROITUS

### Lasinsirujen aiheuttamat silmävammat ja viiltohaavat

- Käytä suojalaseja
- Käytä viiltosuojakäsineitä
- Suojaa lasireunat ja -pinnat vaurioitumiselta
- Varmista lasilevy kaatumisen varalta
- Käsittele vain ehjiä osia
- Estä lasilevyyn kohdistuvat jännitykset asentamalla asennuskehys ilman mekaanista vetoa



## VIÐVÖRUN

### Hætta á augnskaða og skurðum vegna glerbrota

- Notið hlífðargleraugu
- Notið skurðarþolna hlífðarhanska
- Hlífið glerbrúnum og glerflötum við skemmdum
- Komið í veg fyrir að glerplatan detti
- Notið eingöngu óskemmda íhluti
- Setjið festirammann upp án vélrænnar truflunar til að koma í veg fyrir spennu í glerplötunni



## OSTRZEŻENIE

**Obrażenia oczu i obrażenia związane z przecięciem odłamkami szkła**

- ▶ Zakładać okulary ochronne
- ▶ Nosić rękawice odporne na przecięcie
- ▶ Chronić krawędzie i powierzchnie szklane przed uszkodzeniem
- ▶ Zabezpieczyć płytę szklaną przed upadkiem
- ▶ Poddawać obróbce wyłącznie nieuszkodzone części
- ▶ Montować ramkę montażową bez mechanicznych zniekształceń, aby zapobiec odkształceniom płyty szklanej



## FIGYELMEZTETÉS

**Üvegszilánk okozta szemsérülés és vágott seb veszélye**

- ▶ Viseljen védőszemüveget
- ▶ Viseljen vágásbiztos kesztyűt
- ▶ Óvja az üvegfelületet és az éleket a sérüléstől
- ▶ Biztosítsa az üveglapot eldőlés ellen
- ▶ Csak sértetlen komponenseket munkáljon meg
- ▶ A nyomólapprögzítő keretet mechanikai húzás nélkül szerelje, nehogy feszültség lépjen fel az üveglapban



## VAROVANIE

**Poranenie očí a rezné rany spôsobené úlomkami skla**

- ▶ Používajte ochranné okuliare
- ▶ Používajte ochranné rukavice odolné proti porezaniu
- ▶ Sklenené hrany a plochy chráňte pred poškodením
- ▶ Sklenenú platňu zabezpečte proti pádu
- ▶ Na spracovanie používajte iba nepoškodené komponenty
- ▶ Upevňovací rám namontujte bez mechanickej deformácie tvaru, aby nedošlo k vytváraniu nadmerného vnútorného napätia sklenenej platne



## VÝSTRAHA

**Oční a řezná poranění skleněnými střepinami**

- ▶ Noste ochranné brýle
- ▶ Noste rukavice odolné proti proříznutí
- ▶ Chraňte hrany a plochy skla před poškozením
- ▶ Zajistěte skleněnou desku proti skácení
- ▶ Zpracovávejte pouze nepoškozené komponenty
- ▶ Upevňovací rámeček namontujte bez mechanické deformace, abyste zamezili prnutí skleněné desky



## OPOZORILO

**Poškodbe oči in ureznine zaradi drobcev stekla**

- ▶ Nosite zaščitna očala
- ▶ Nosite rokavice, odporne proti ostrim predmetom
- ▶ Steklene površine in robove zaščitite pred poškodbami
- ▶ Stekleno ploščo zaščitite pred padcem
- ▶ Uporabite samo nepoškodovane komponente
- ▶ Pritrdilni okvir namestite brez mehanskega napenjanja, da ne pride do napetosti v stekleni plošči



## UPOZORENJE

**Ozljede oka i porezotine krhotinama stakla**

- ▶ Nosite zaštitne naočale
- ▶ Nosite rukavice otporne na porezotine
- ▶ Staklene rubove i površine zaštitite od oštećenja
- ▶ Staklenu ploču osigurajte od prevrtanja
- ▶ Obradujte samo neoštećene komponente
- ▶ Montažni okvir montirajte bez mehaničkog zatezanja kako bi se spriječilo naprezanje staklene ploče





## UPOZORENJE

**Povrede očíju i posekotine komadićima stakla**

- ▶ Nositi zaštitne naočare
- ▶ Nositi rukavice otporne na rezove
- ▶ Staklene ivice i površine zaštititi od oštećenja
- ▶ Staklenu ploču obezbediti od prevrtanja
- ▶ Obrađivati samo neoštećene komponente
- ▶ Montažni okvir montirati bez mehaničkog odlaganja da bi se sprečila zatezanja staklene ploče



## HOIATUS

**Klaasikildude tõttu silmavigastuste ja sisselõigete oht**

- ▶ Kanda kaitseprille
- ▶ Kanda vastupidavaid kindaid
- ▶ Kaitsta klaasiservi ja -pindu kahjustuste eest
- ▶ Kaitsta klaasplaati ümberkukkumise eest
- ▶ Töötada ainult kahjustamata osadega
- ▶ Monteerida kinnitusraamid ilma mehaanilise viivitusega, et vältida klaasplaadis tekkivaid pingeid



## BRĪDINĀJUMS

**Acu savainojumi un stikla lausku izraisīti griezumī**

- ▶ Nēsājiet aizsargbrilles
- ▶ Nēsājiet izturīgus cimdus
- ▶ Sargiet stikla malas un virsmas no bojājumiem
- ▶ Nodrošiniet stikla loksni pret nokrišanu
- ▶ Apstrādājiet tikai nebojātus komponentus
- ▶ Piemontējiet stiprinājuma rāmi bez mehāniskas stiepes, lai novērstu stikla loksnes nospiegojumu



## ĮSPĖJIMAS

**Akių sužeidimai ir stiklo duženų sukelti įpjovimai**

- ▶ Nešiokite apsauginius akinius
- ▶ Mūvėkite nuo įpjovimų apsaugančias pirštines
- ▶ Užtikrinkite, kad stiklo kraštai ir paviršius nebūtų pažeisti
- ▶ Pasirūpinkite, kad stiklo plokštė nenukristų
- ▶ Naudokite tik nepažeistus komponentus
- ▶ Tvirtinimo rėmą montuokite taip, kad būtų išvengta mechaninės deformacijos ir kad stiklo plokštės neveiktų įtempiai



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Нараняване на очите и порязване поради стъклені парченца**

- ▶ Използвайте защитни очила
- ▶ Използвайте защитни ръкавици срещу порязване
- ▶ Пазете стъклените ръбове и повърхности от повреждане
- ▶ Подсигурете стъклената плоча против преобръщане
- ▶ Обработвайте само неповредени компоненти
- ▶ Монтирайте затегателните рамки без механично изкривяване, за да предотвратите деформация на стъклената плоча



## AVERTIZARE

**Leziuni la nivelul ochilor și plăgi prin tăiere din cauza cioburilor de sticlă**

- ▶ Utilizați ochelari de protecție
- ▶ Purtați mănuși de protecție cu rezistență la tăiere
- ▶ Protejați muchiile și suprafețele din sticlă împotriva deteriorării
- ▶ Asigurați placa de sticlă împotriva căderii
- ▶ Prelucrați numai componente care nu prezintă deteriorări
- ▶ Instalați rama de montare fără tensiunare mecanică pentru a evita apariția unor tensionări la placa de sticlă



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τραυματισμός οφθαλμών και τραυματισμός κοπής από θραύσματα γυαλιού

- Φοράτε προστατευτικά γυαλιά
- Φοράτε γάντια προστασίας από κοπή
- Προστατεύετε τις γυάλινες ακμές και επιφάνειες από ζημιές
- Ασφαλίζετε την υαλόπλακα από πτώση
- Επεξεργάζεστε μόνο άθικτα στοιχεία
- Τοποθετείτε το πλαίσιο στήριξης χωρίς μηχανικές παραμορφώσεις, ώστε να αποτρέπεται η άσκηση τάσεων στην υαλόπλακα



## UYARI

Cam parçalanmalarından kaynaklanan göz ve kesik yaralanmaları

- Koruyucu gözlük kullanın
- Kesiğe karşı koruyucu eldiven kullanın
- Cam kenarlarını ve yüzeyini darbelere karşı koruyun
- Cam plakayı düşmeye karşı koruyun
- Sadece zarar görmemiş elemanları kullanın
- Cam plaka geriliminden korunmak için montaj çerçevesini monte ederken mekanik bozulmadan kaçının



## ΠΡΕΔΥΠΡΕΨΗ

Πовреждение глаз и порезы осколками стекла

- Использовать защитные очки
- Использовать прочные на разрез перчатки
- Защитить кромки и поверхности стекла от повреждений
- Зафиксировать стеклянную пластину от опрокидывания
- Работать только с неповрежденными компонентами
- Монтажную рамку устанавливать без механического перекоса для предотвращения деформации стеклянной пластинки



## ΠΟΠΕΡΕΔΨΗ

Τравми очей і порізи уламками скла

- Носіть захисні окуляри
- Носіть стійкі до порізів рукавички
- Захистіть краї та поверхні скла від пошкодження
- Зафіксуйте скляну панель від падіння
- Обробляйте лише непошкоджені компоненти
- Установіть монтажну рамку без механічних деформацій, щоб запобігти напрузі скляної панелі



## 警告

玻璃碎片会伤害眼睛和引起割伤

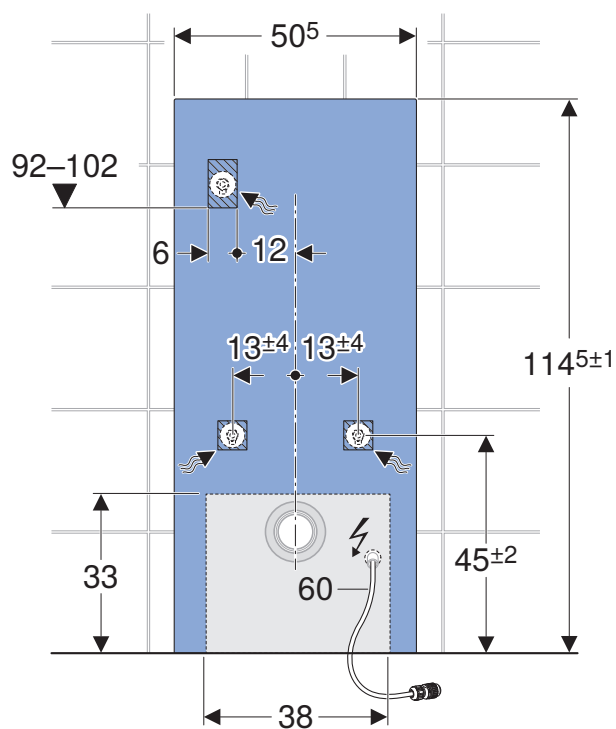
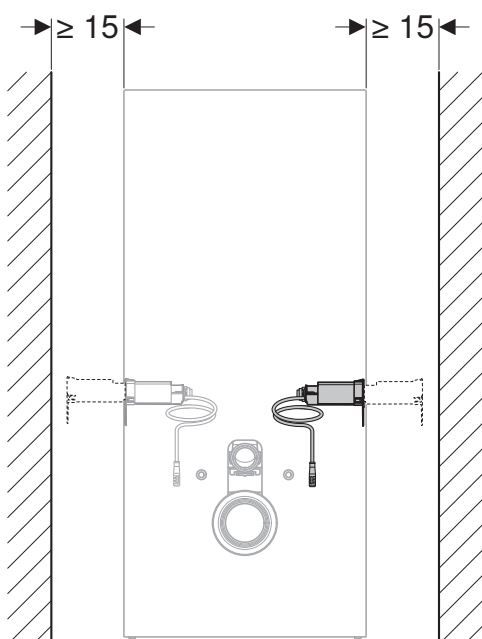
- 戴上防护眼镜
- 穿戴耐切割的手套
- 防止玻璃边缘和表面受到损伤
- 采取措施防止玻璃板翻倒
- 仅处理未受损的部件
- 安装固定框架时不可产生机械变形，以避免玻璃板承受张力作用

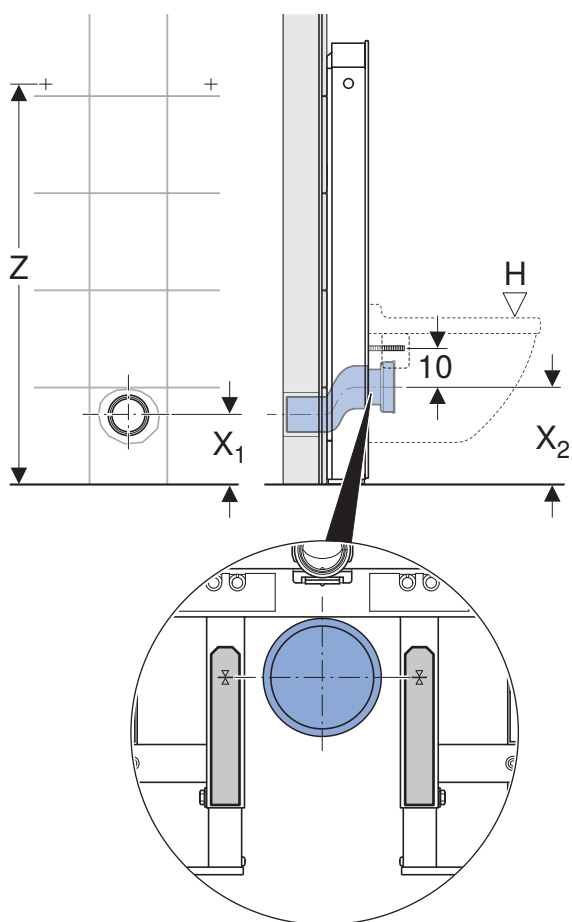


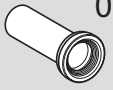
## تحذير

إصابة العينين ووقوع جروح قطعية جراء شظايا الزجاج

- ◀ احرص على ارتداء نظارة حماية العينين
- ◀ احرص على ارتداء قفازات مؤمنة ضد القطع
- ◀ احرص على حماية الحواف والأسطح الزجاجية من التعرض لأضرار
- ◀ احرص على تأمين اللوح الزجاجي من السقوط
- ◀ لا تعامل إلا مع المكونات السليمة
- ◀ ركب أطر التثبيت بدون ترحيل ميكانيكي منعا لتعرض اللوح الزجاجي لشد وتوترات

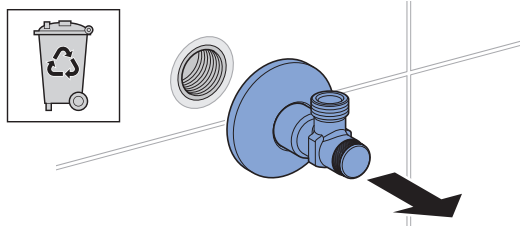




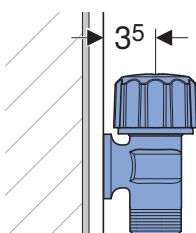
| X <sub>1</sub> |                                                                                                            | X <sub>2</sub> | Z   | H                |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----|------------------|
| 24             | <br>0 cm                  | 24             | 104 | 42 <sup>±1</sup> |
| 25             |                                                                                                            | 25             | 104 | 43 <sup>±1</sup> |
| 26             |                                                                                                            | 26             | 104 | 44 <sup>±1</sup> |
| 21             | <br>3 cm<br>131.085.11.1  | 24             | 104 | 42 <sup>±1</sup> |
| 22             |                                                                                                            | 25             | 104 | 43 <sup>±1</sup> |
| 23             |                                                                                                            | 26             | 104 | 44 <sup>±1</sup> |
| 24             |                                                                                                            | 27             | 106 | 45 <sup>±1</sup> |
| 25             |                                                                                                            | 28             | 107 | 46 <sup>±1</sup> |
| 26             |                                                                                                            | 29             | 108 | 47 <sup>±1</sup> |
| 19             | <br>5 cm<br>388.352.29.1  | 24             | 104 | 42 <sup>±1</sup> |
| 20             |                                                                                                            | 25             | 104 | 43 <sup>±1</sup> |
| 21             |                                                                                                            | 26             | 104 | 44 <sup>±1</sup> |
| 22             |                                                                                                            | 27             | 106 | 45 <sup>±1</sup> |
| 23             |                                                                                                            | 28             | 107 | 46 <sup>±1</sup> |
| 24             |                                                                                                            | 29             | 108 | 47 <sup>±1</sup> |
| 25             |                                                                                                            | 30             | 109 | 48 <sup>±1</sup> |
| 26             |                                                                                                            | 31             | 110 | 49 <sup>±1</sup> |
| 17             | <br>7 cm<br>131.108.11.1 | 24             | 104 | 42 <sup>±1</sup> |
| 18             |                                                                                                            | 25             | 104 | 43 <sup>±1</sup> |
| 19             |                                                                                                            | 26             | 104 | 44 <sup>±1</sup> |
| 20             |                                                                                                            | 27             | 106 | 45 <sup>±1</sup> |
| 21             |                                                                                                            | 28             | 107 | 46 <sup>±1</sup> |
| 22             |                                                                                                            | 29             | 108 | 47 <sup>±1</sup> |
| 23             |                                                                                                            | 30             | 109 | 48 <sup>±1</sup> |
| 24             |                                                                                                            | 31             | 110 | 49 <sup>±1</sup> |
| 25             |                                                                                                            | 32             | 111 | 50 <sup>±1</sup> |
| 26             |                                                                                                            | 33             | 112 | 51 <sup>±1</sup> |



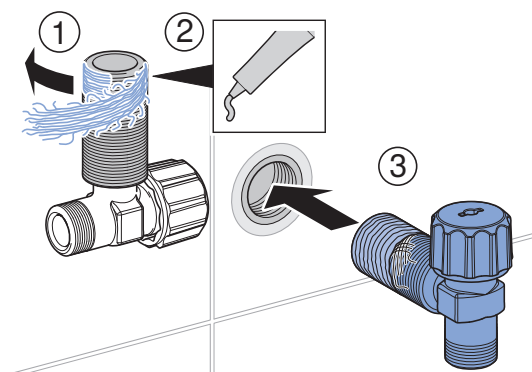
1



i



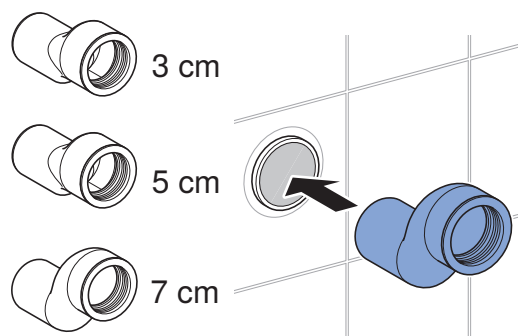
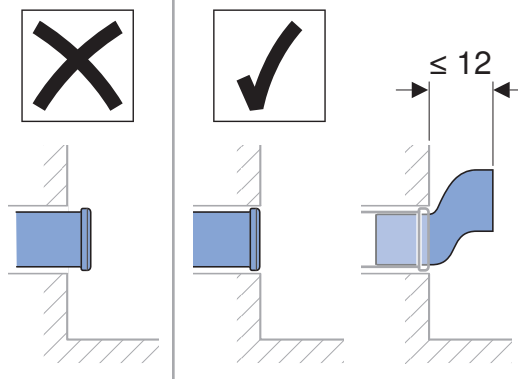
2



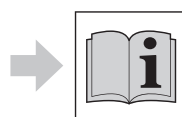
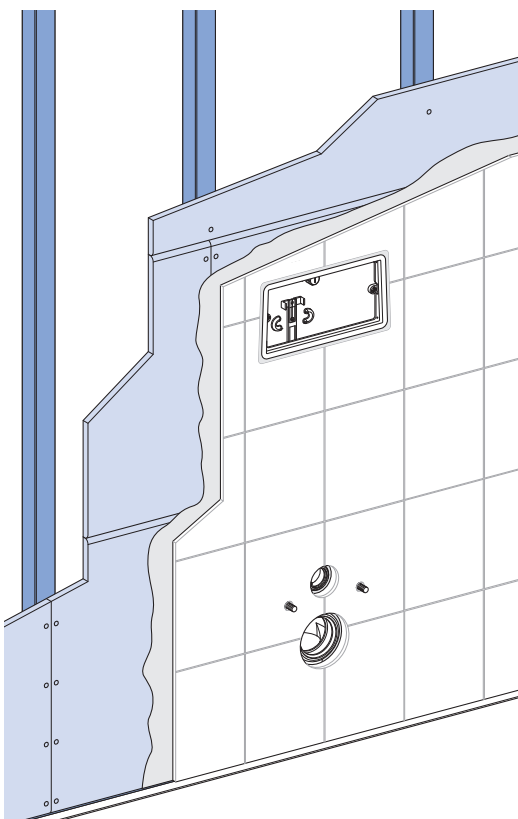
3



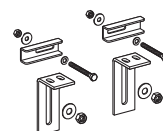
i



i

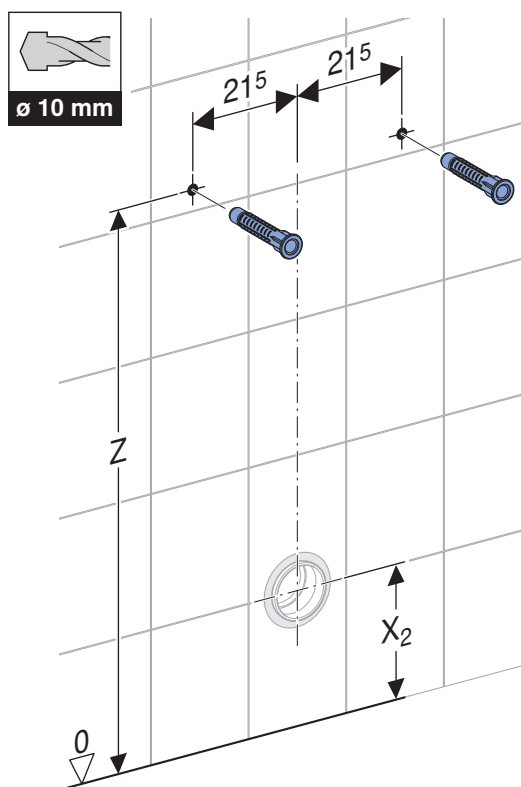


Installation  
Manual

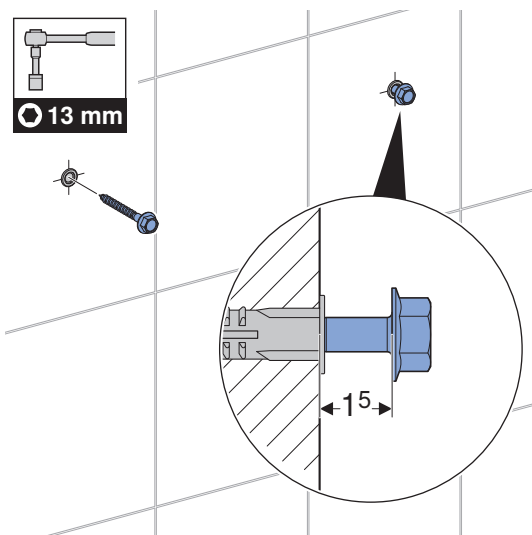


# 2

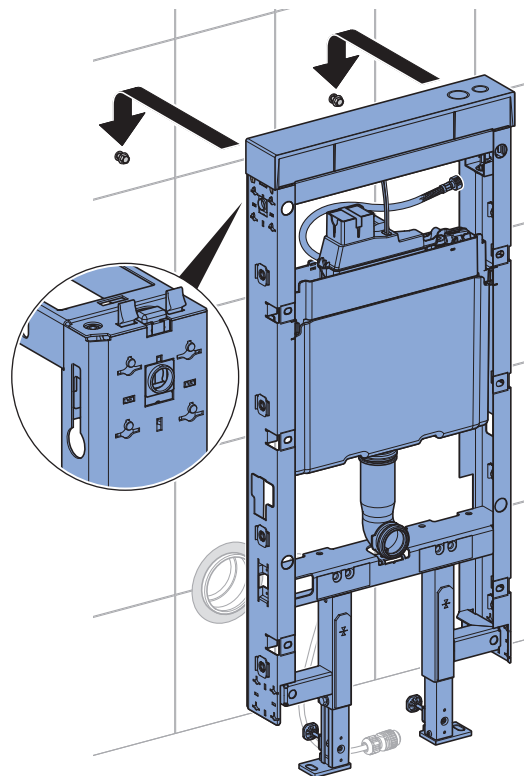
## 1



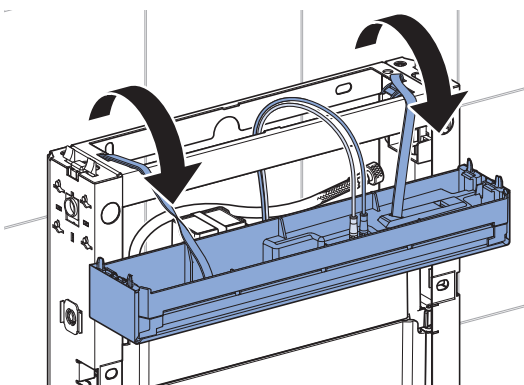
## 2



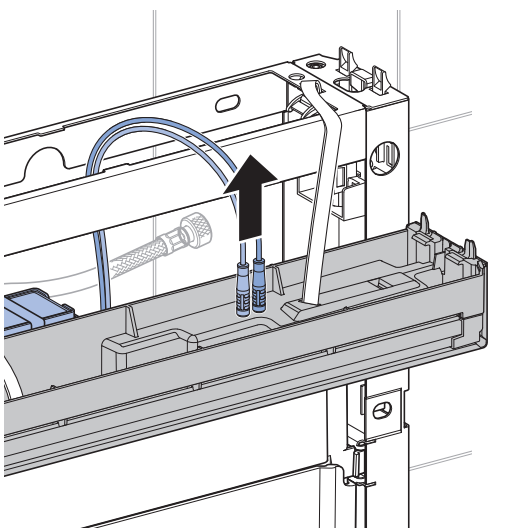
## 3



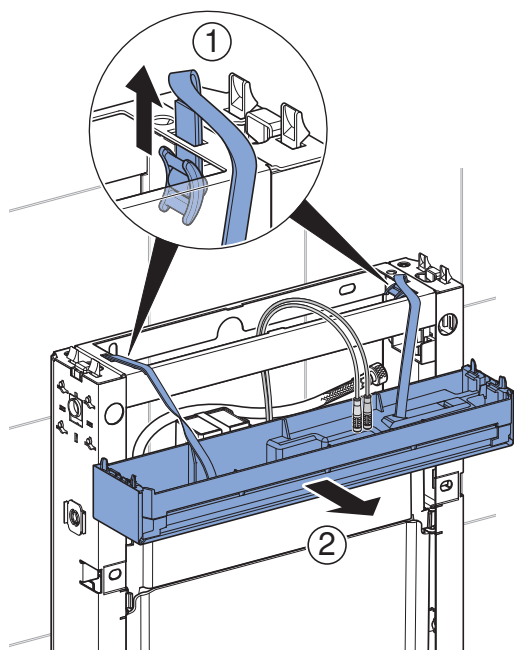
## 4



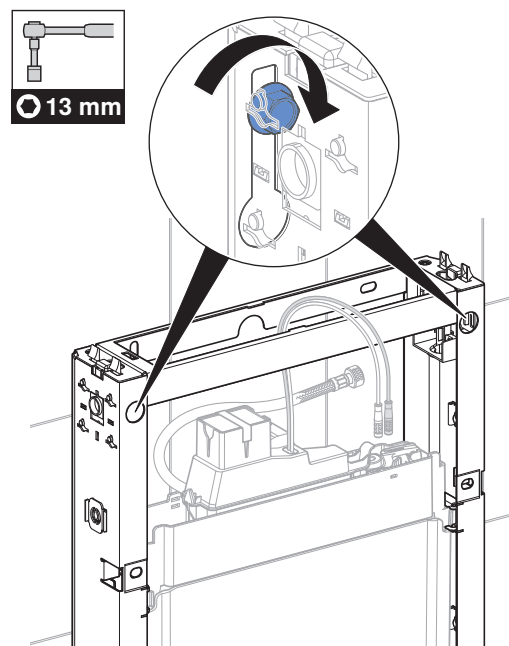
## 5



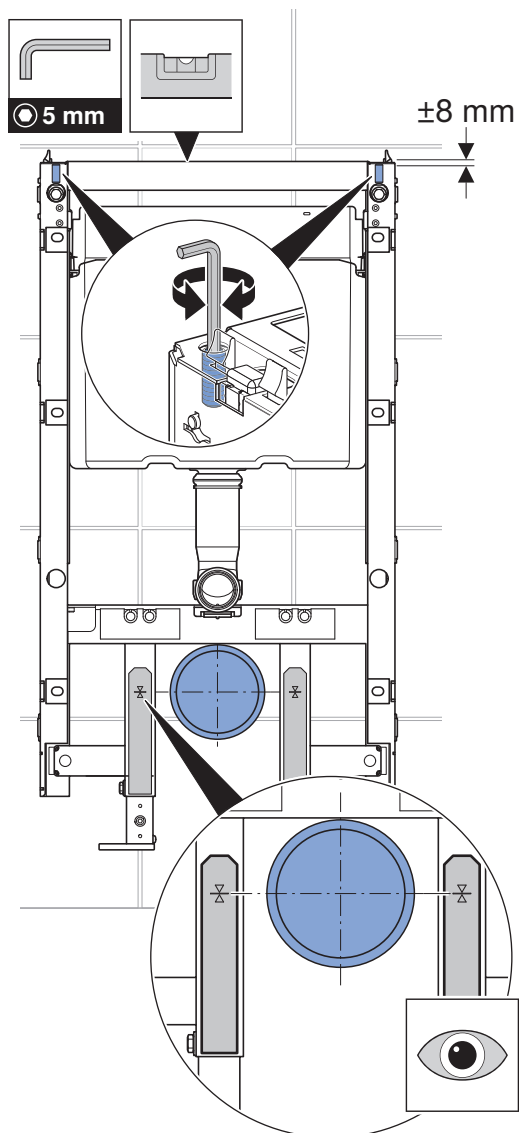
6



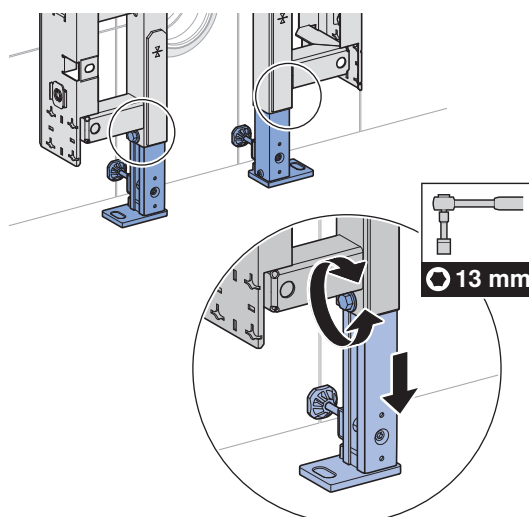
8



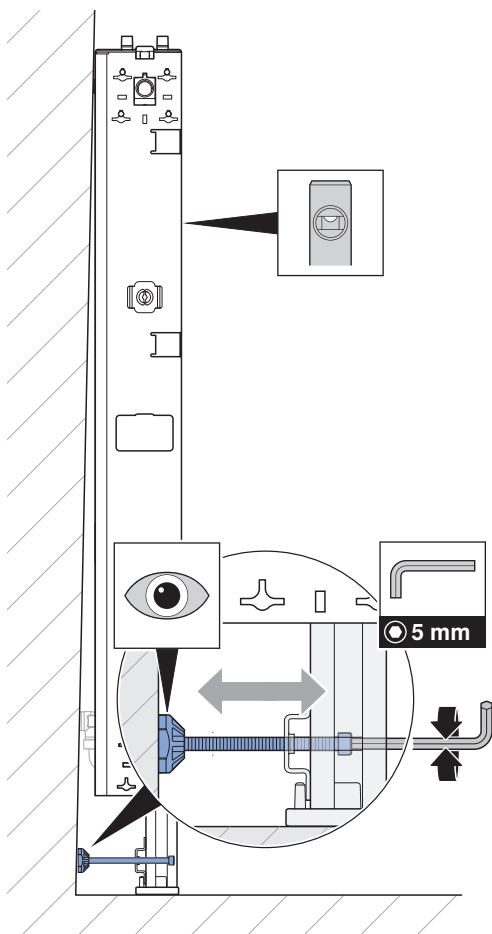
7



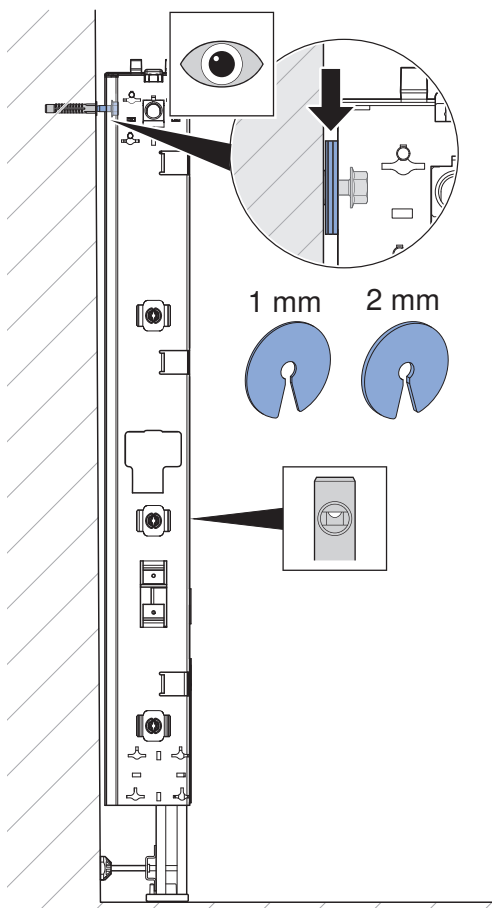
9



10

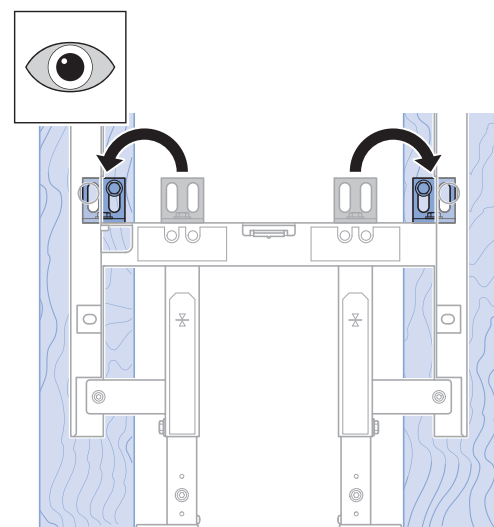


i

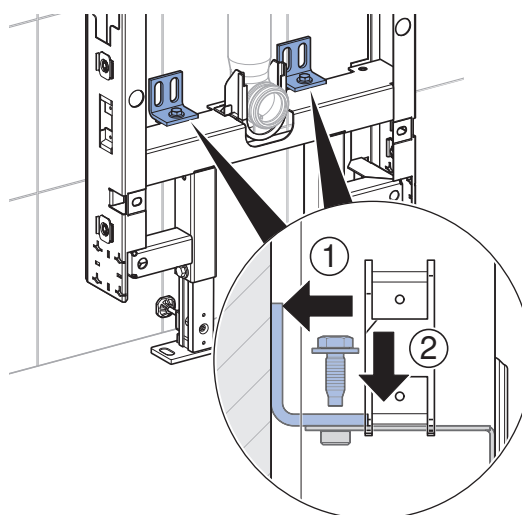


3

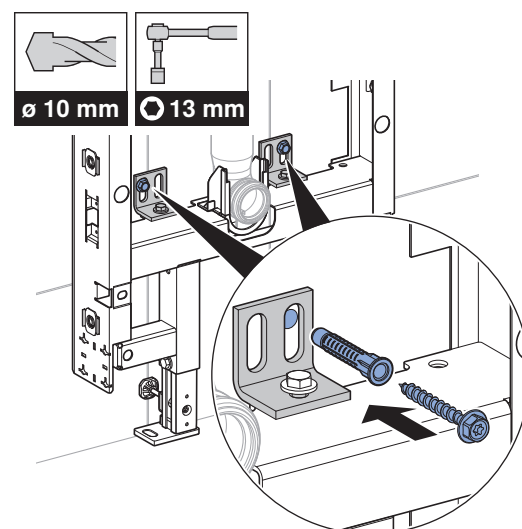
i



1

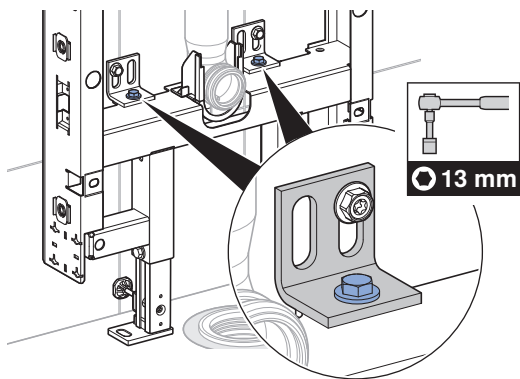


2



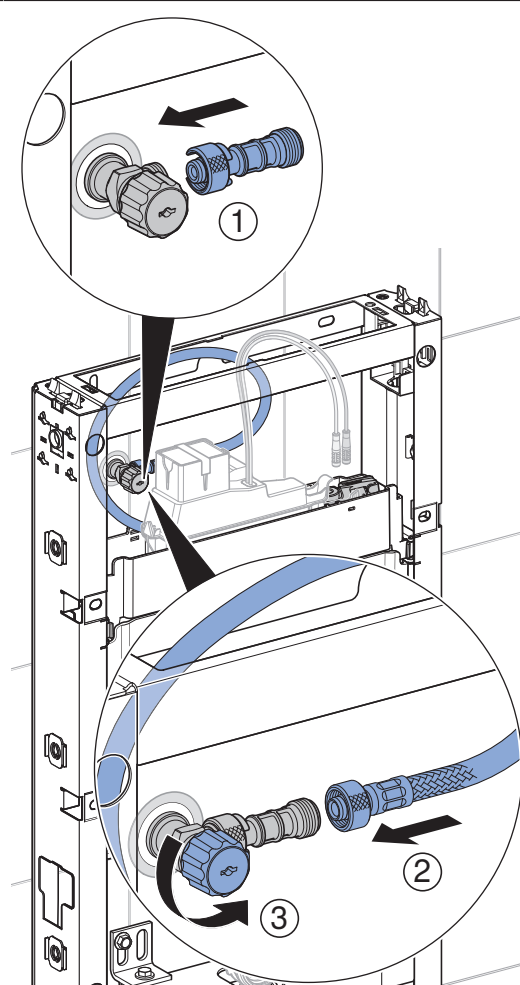


3

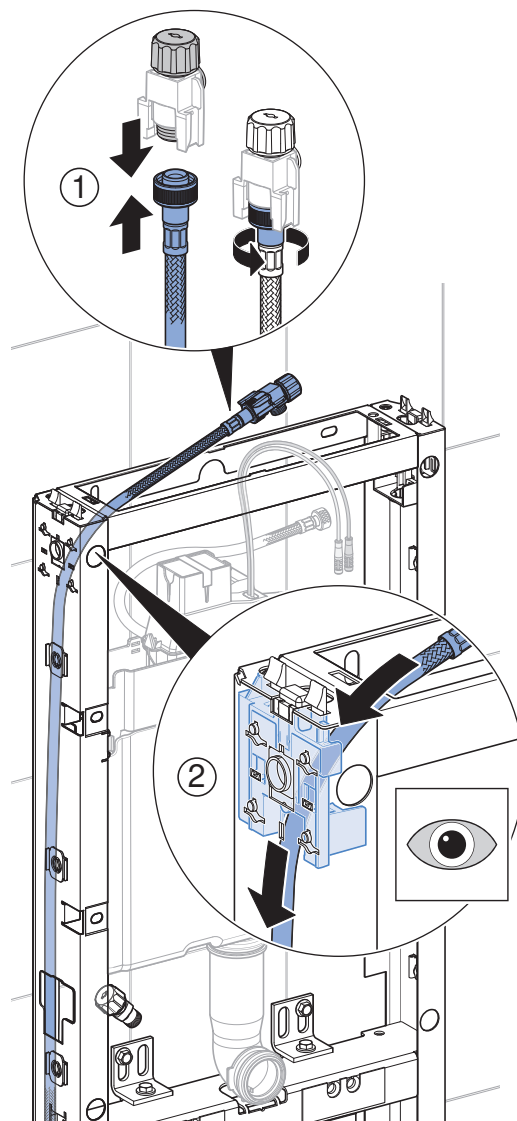


4

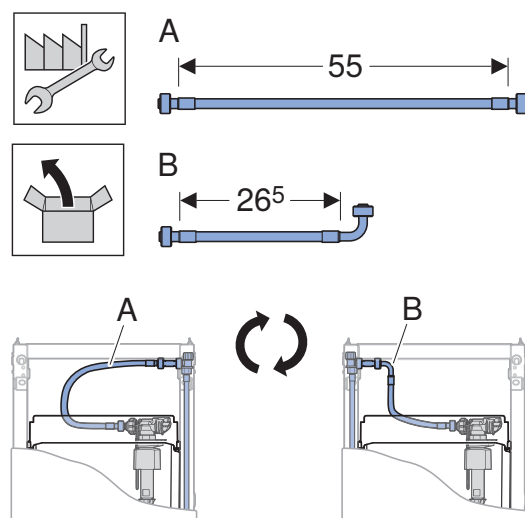
i



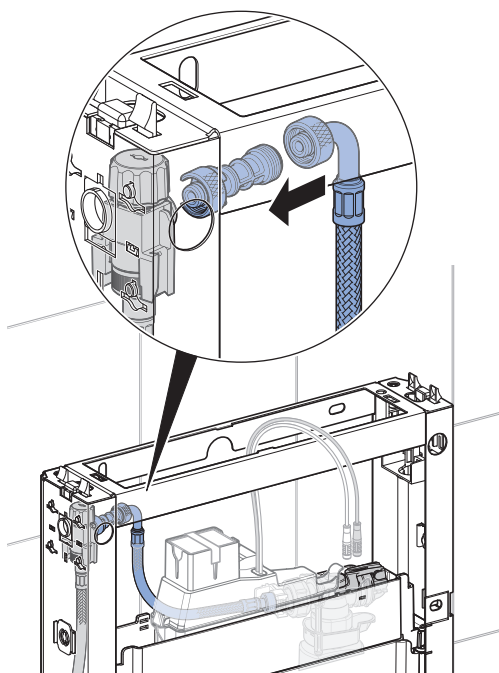
1



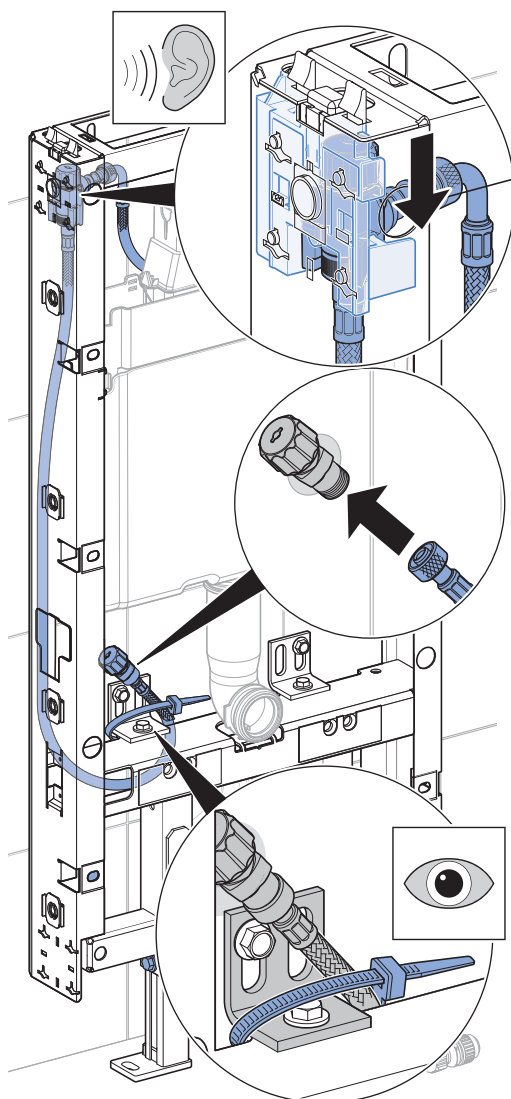
i



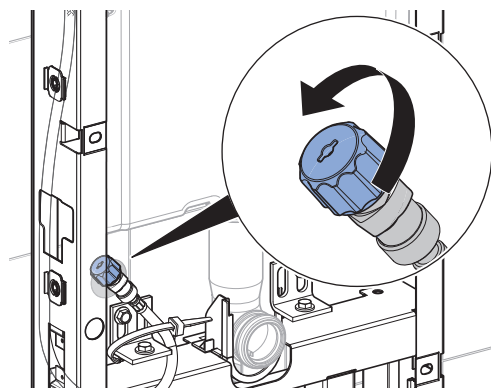
2



3

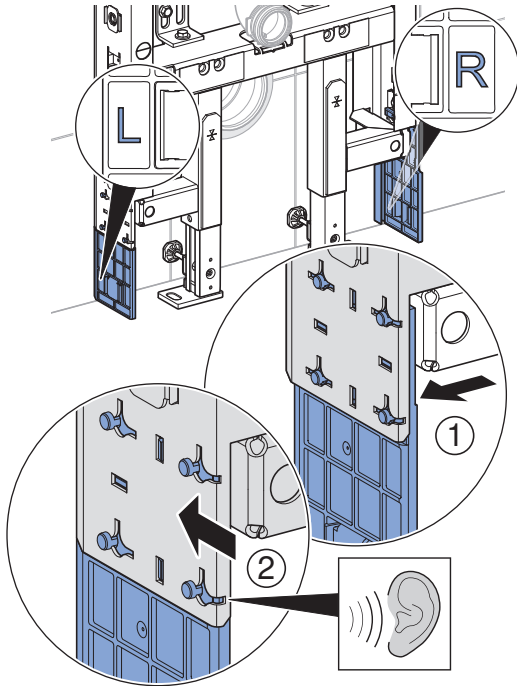


4

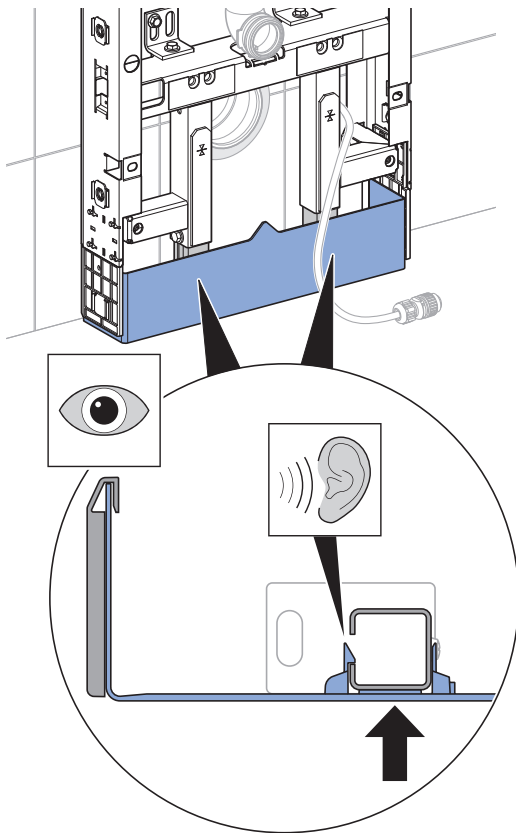


# 5

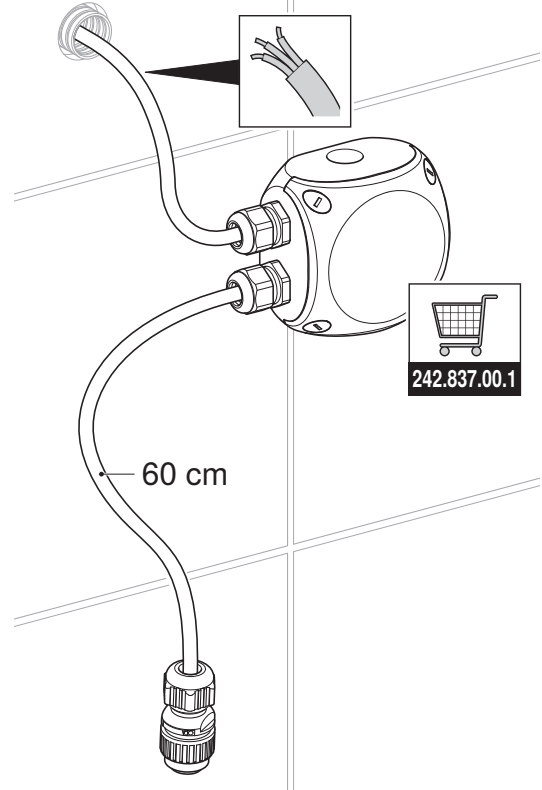
## 1



## 2

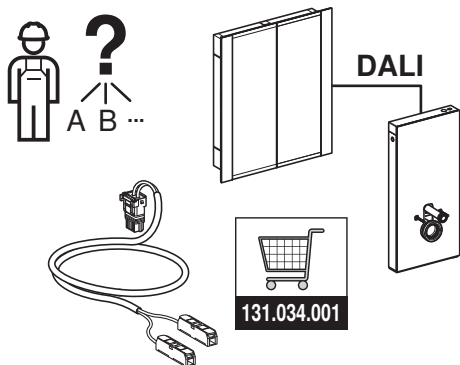
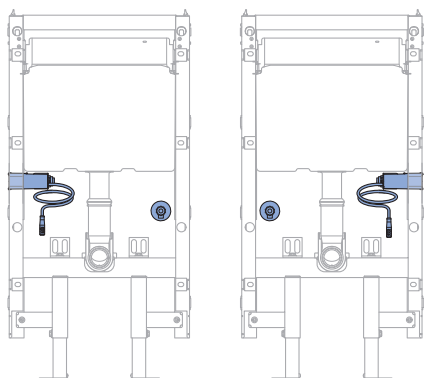


Monolith Plus

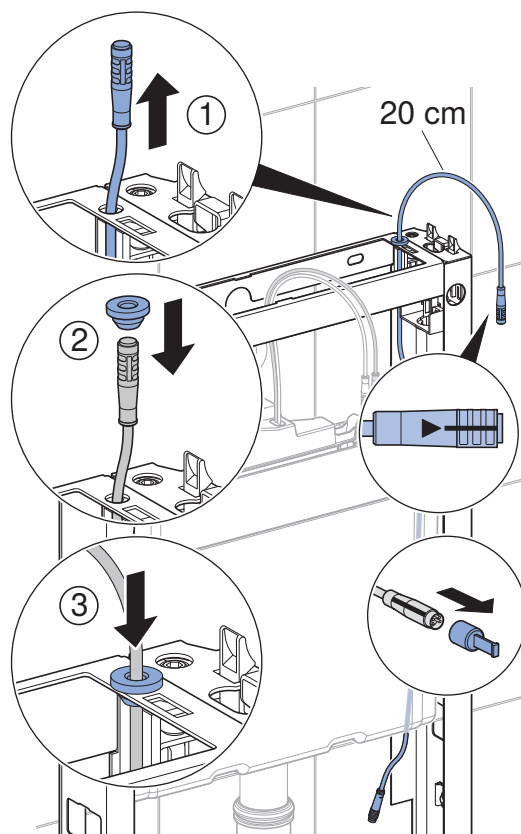


Installation Manual

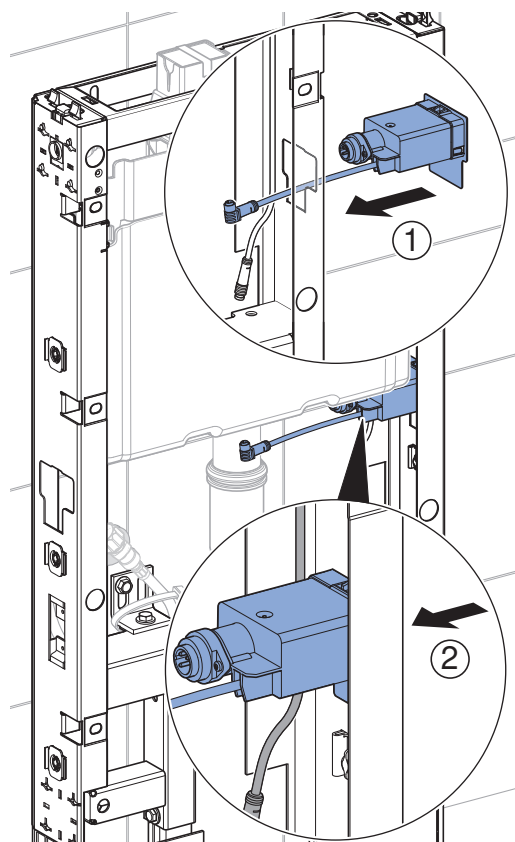
966.159

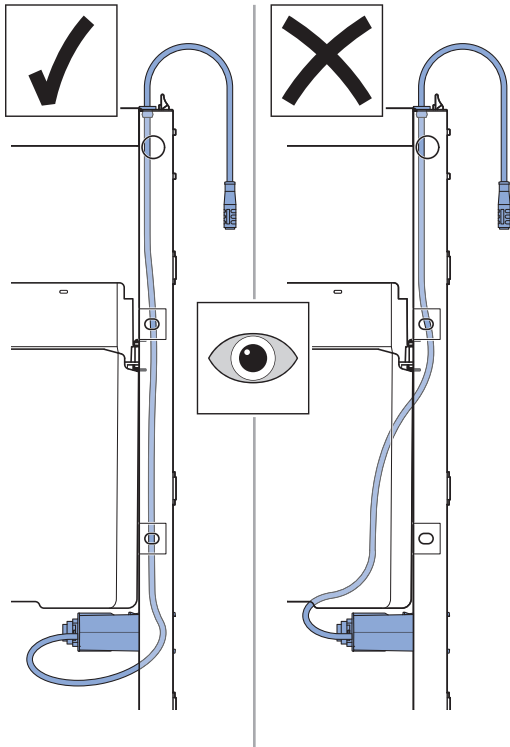


1

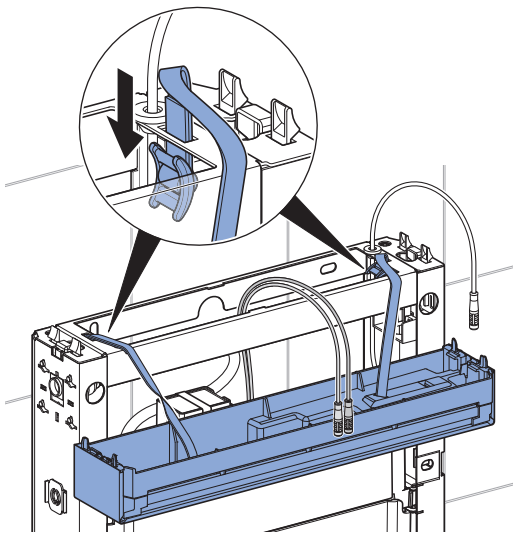


2

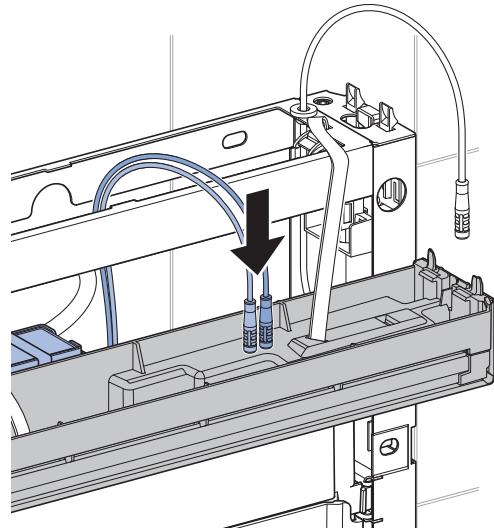




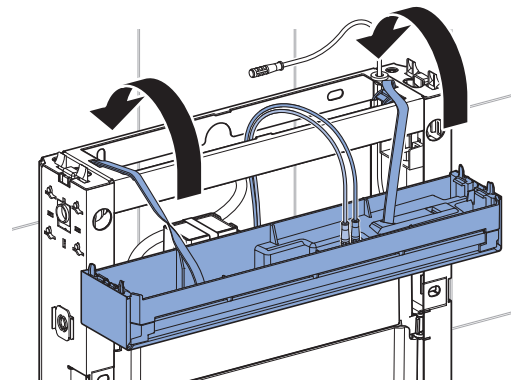
3



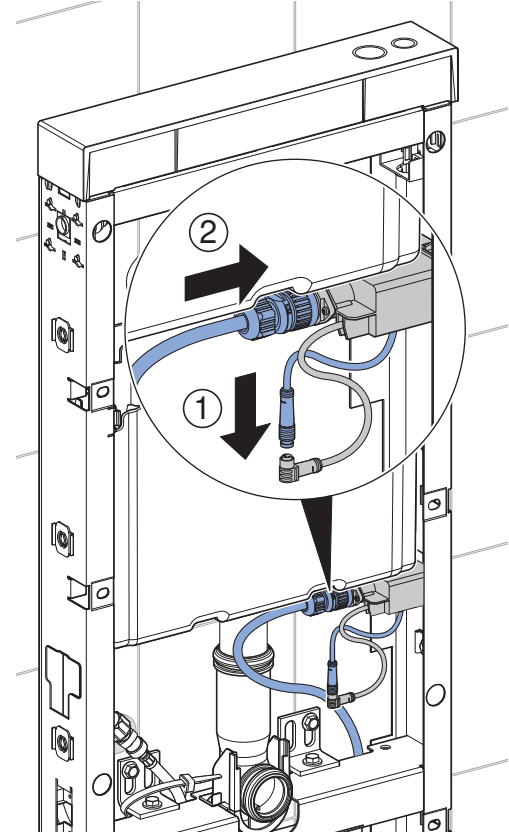
4



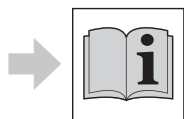
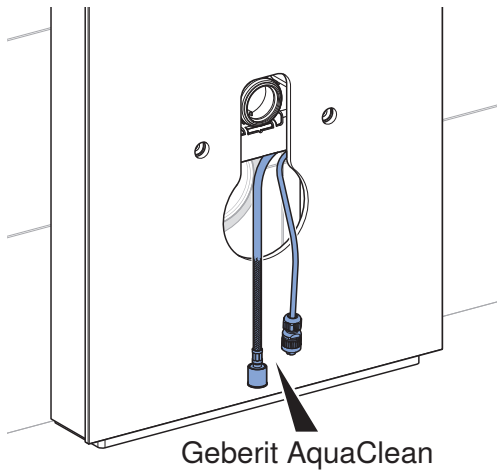
5



6



# 7

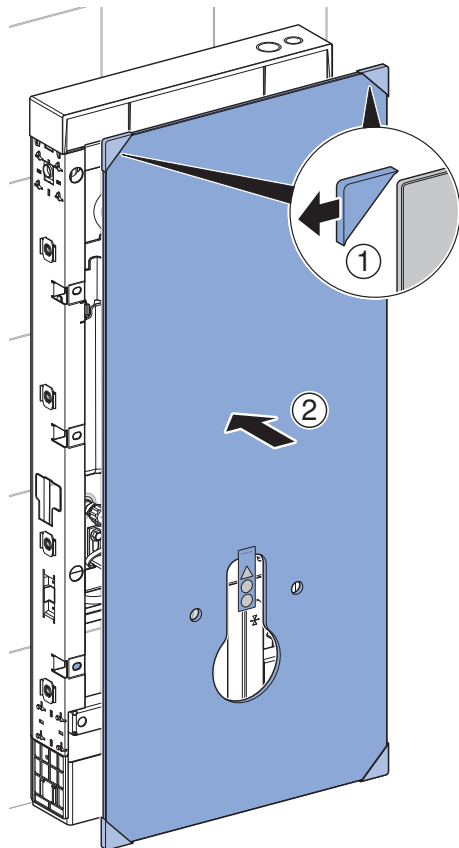


Installation Manual  
Geberit AquaClean

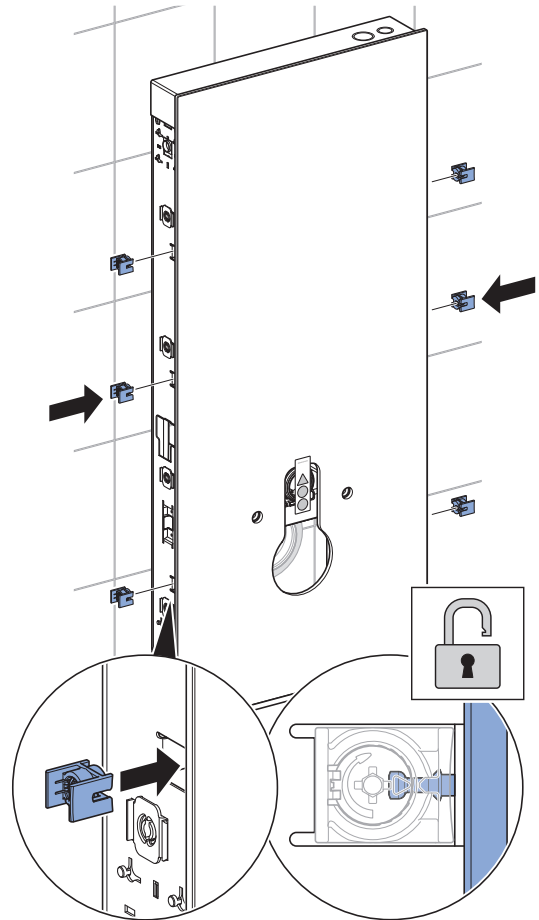
✓



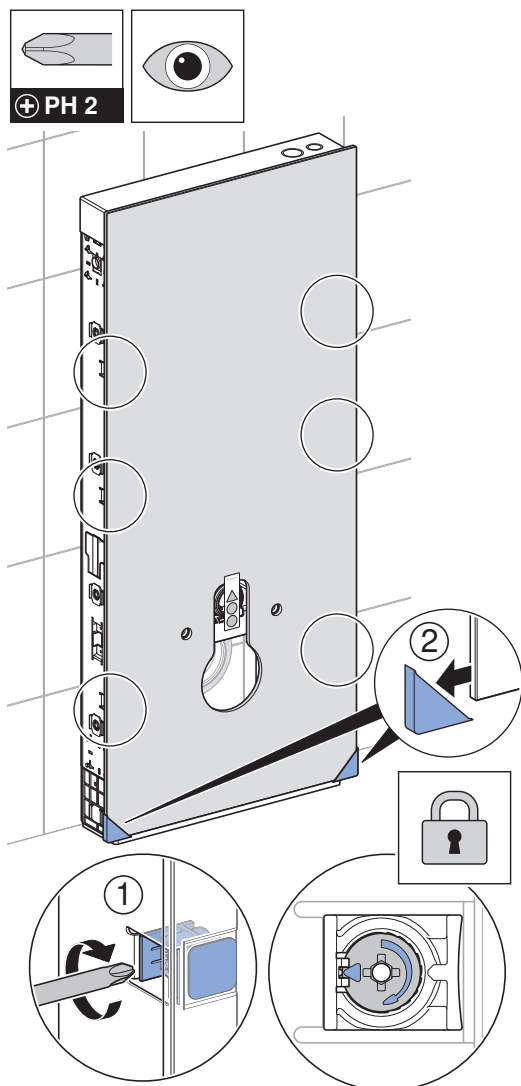
# 1



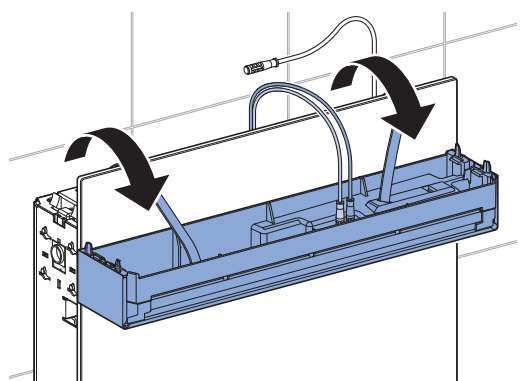
# 2



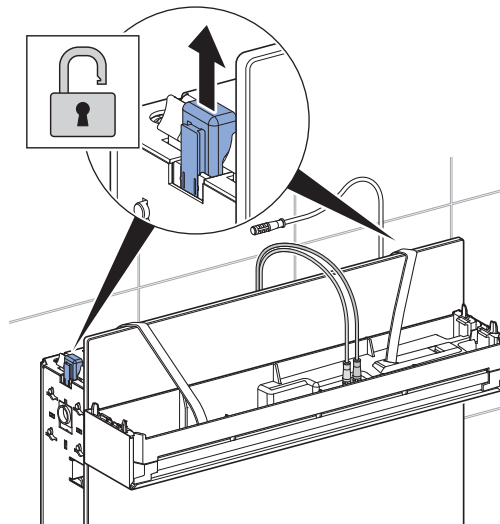
3



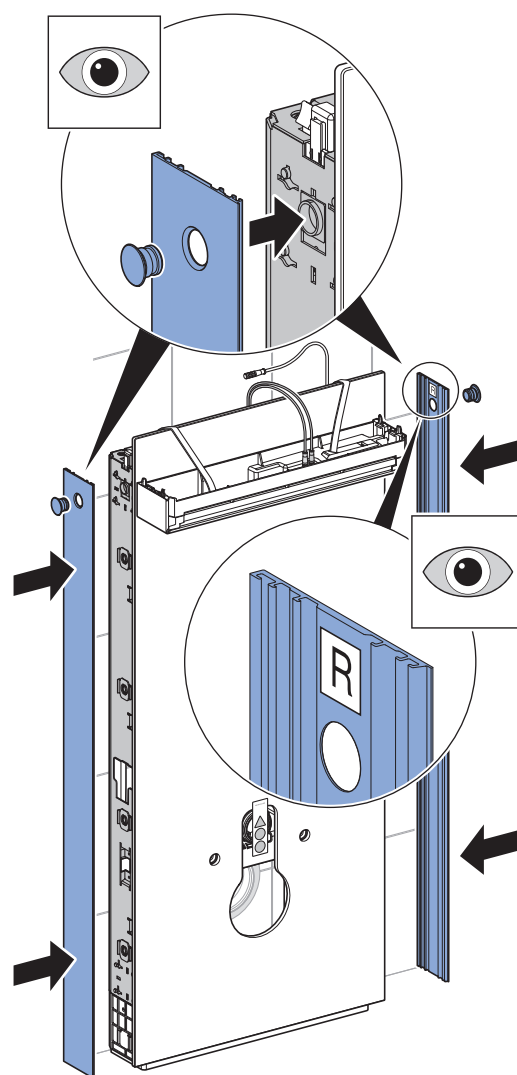
4



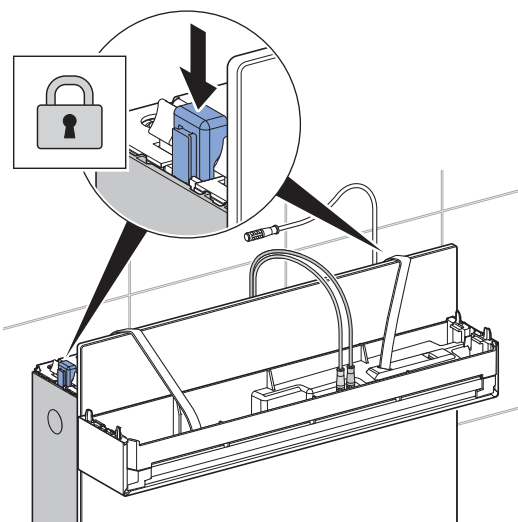
5



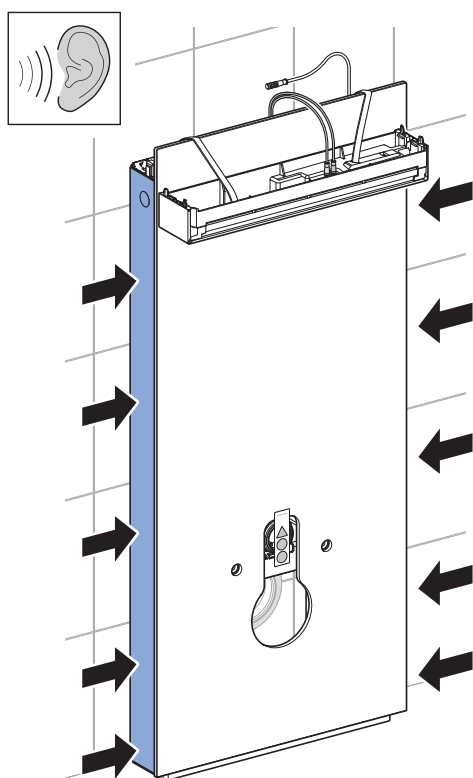
6



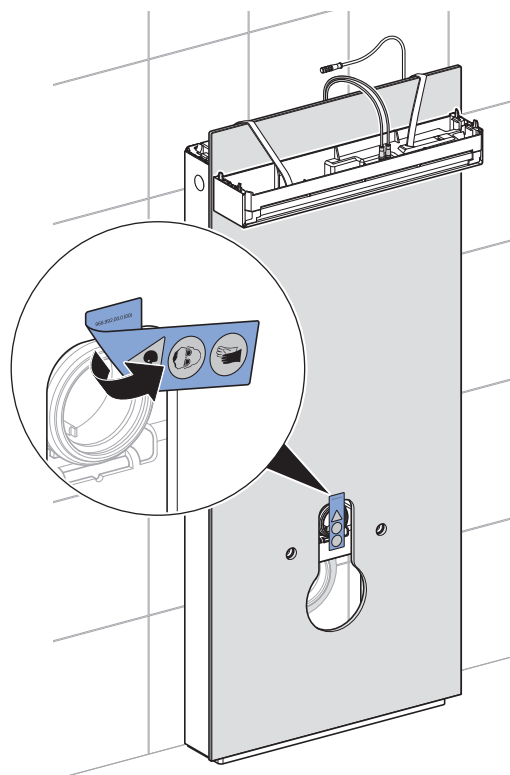
7



8



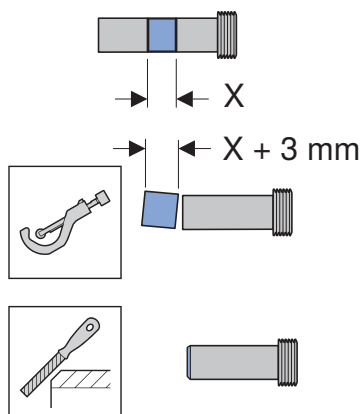
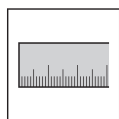
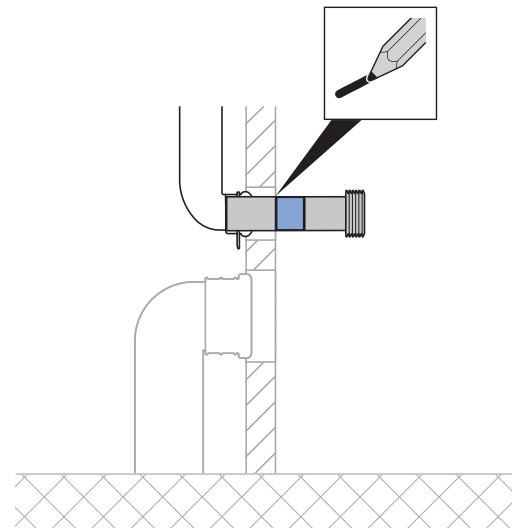
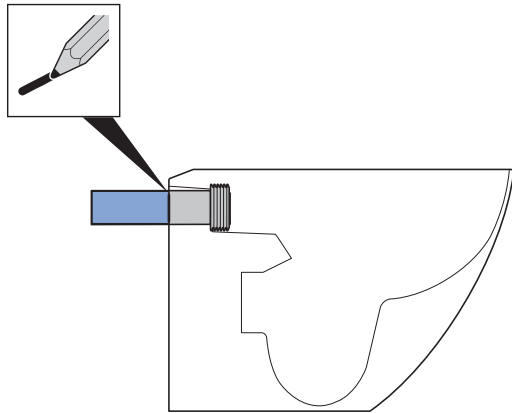
9



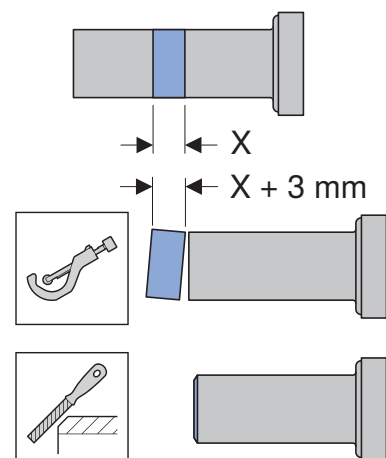
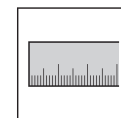
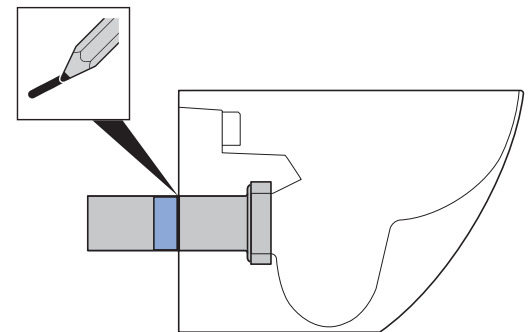
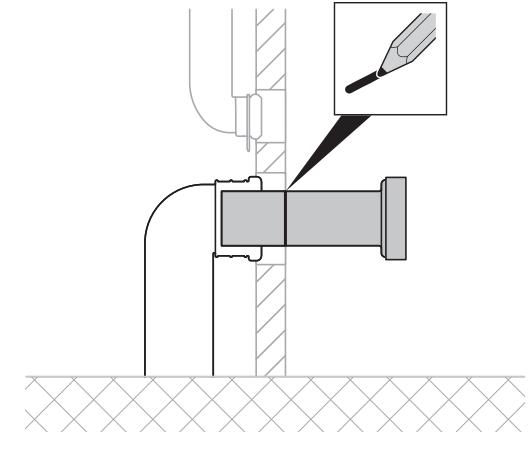
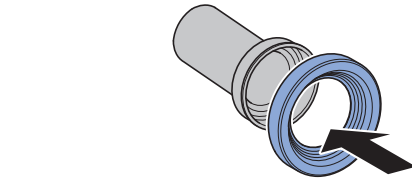


# 8

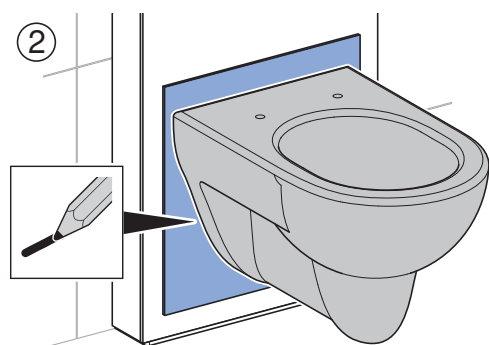
## 1



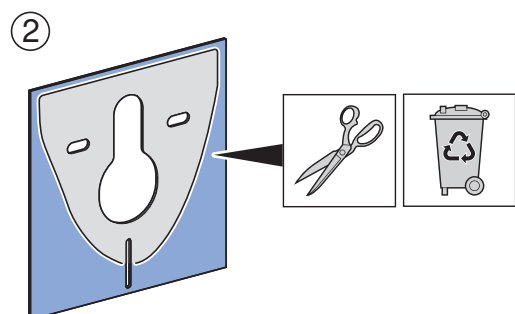
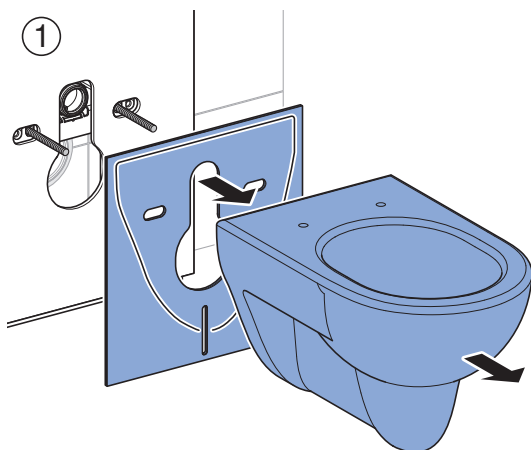
## 2



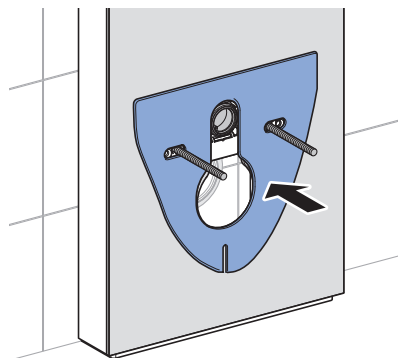
3



4

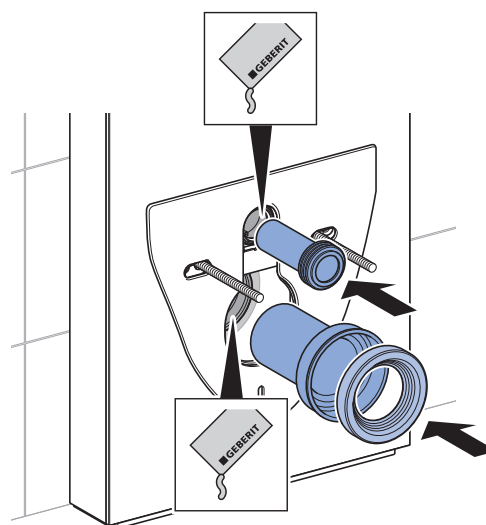


5

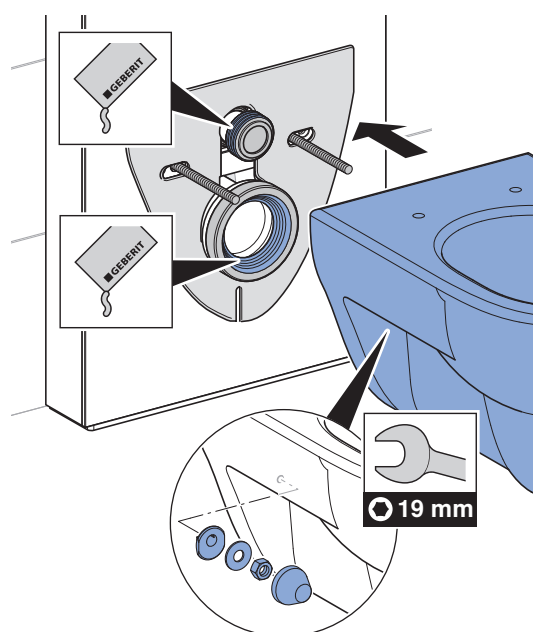


---

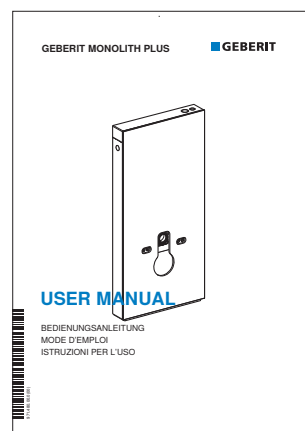
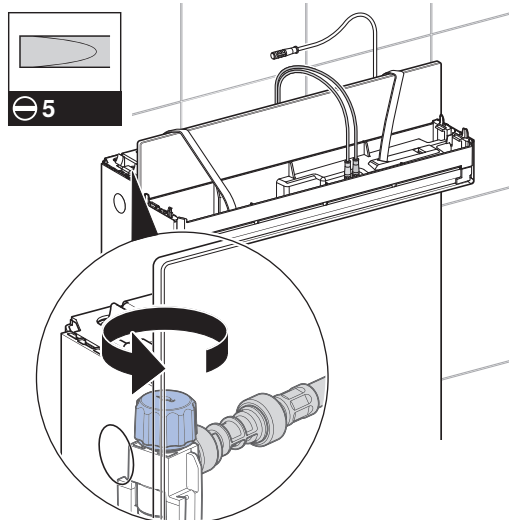
**6**



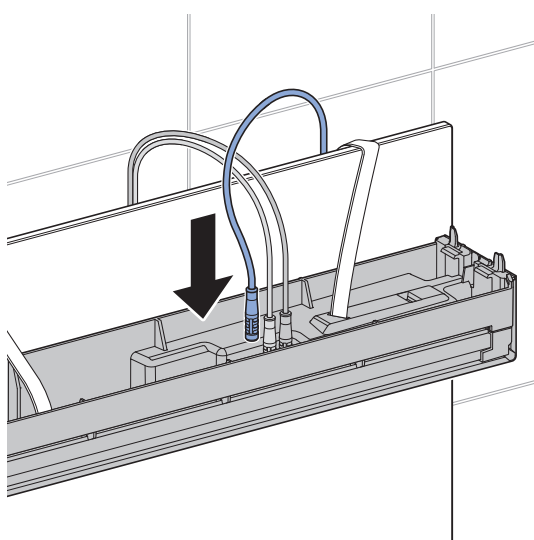
**7**



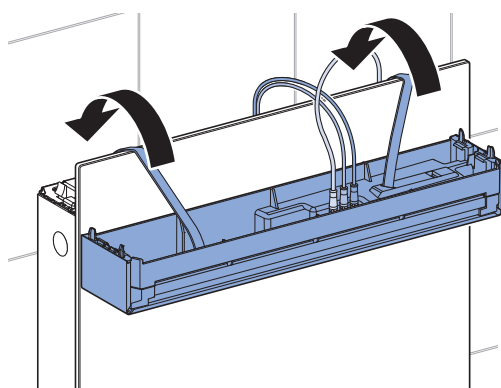
8



9



10



---

Geberit International AG  
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona  
documentation@geberit.com  
www.geberit.com

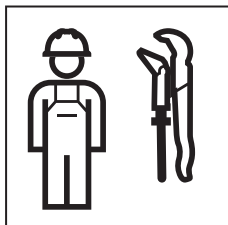




# INSTALLATION MANUAL

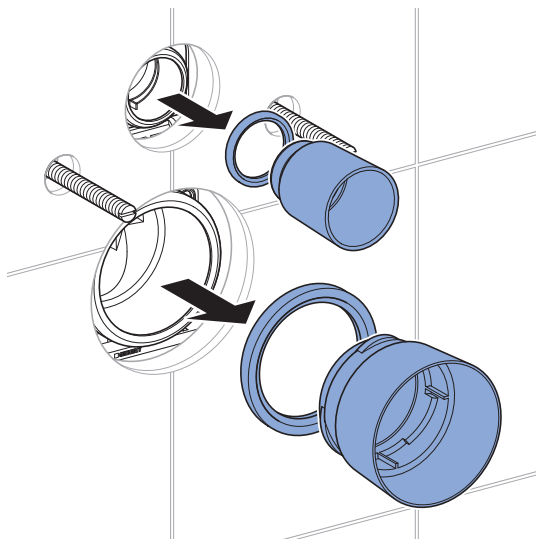
MONTAGEANLEITUNG  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

**KNOW  
HOW**  
INSTALLED

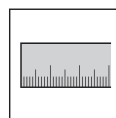
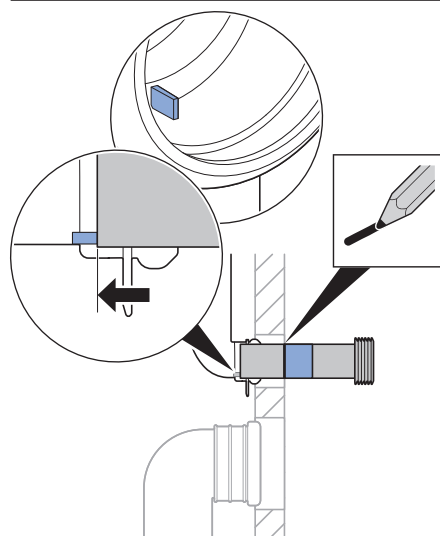
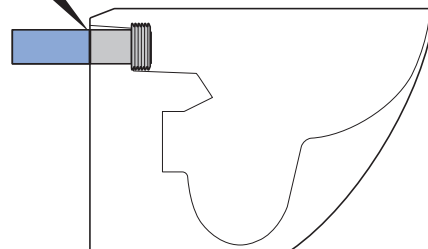
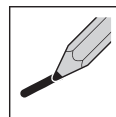
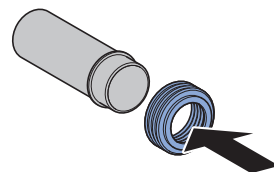




1

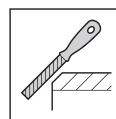
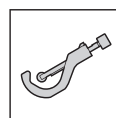


2

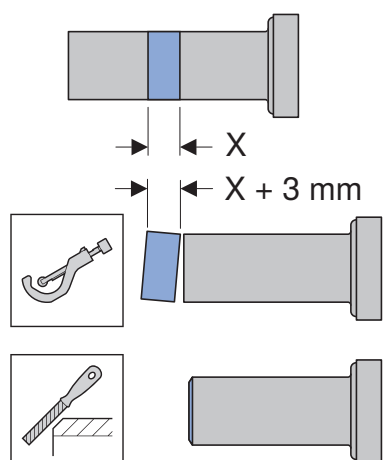
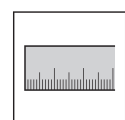
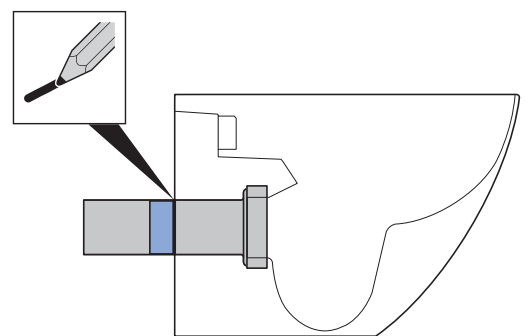
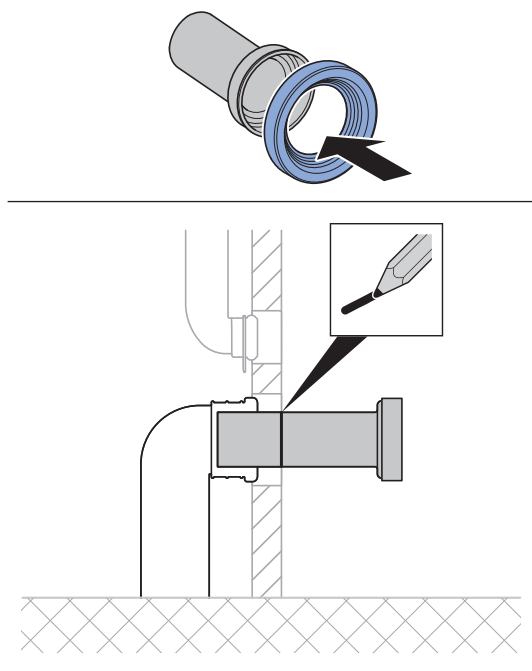


→ ← X

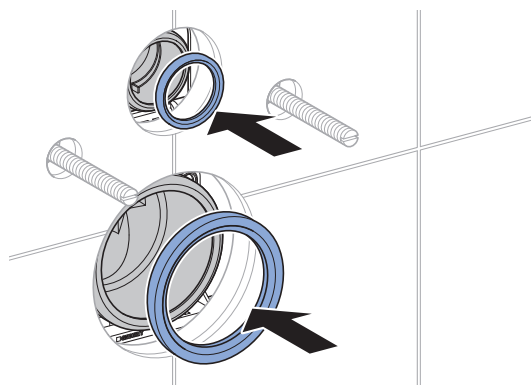
→ ← X + 3 mm



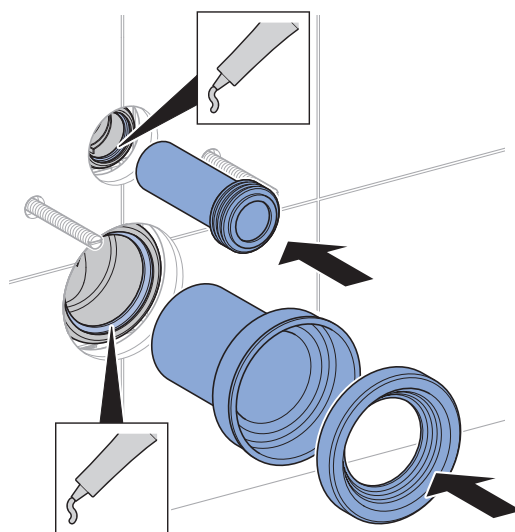
3



4

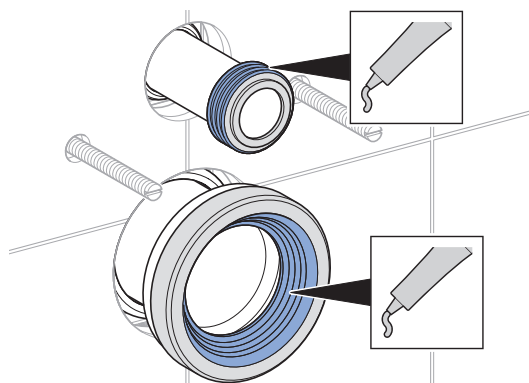


5

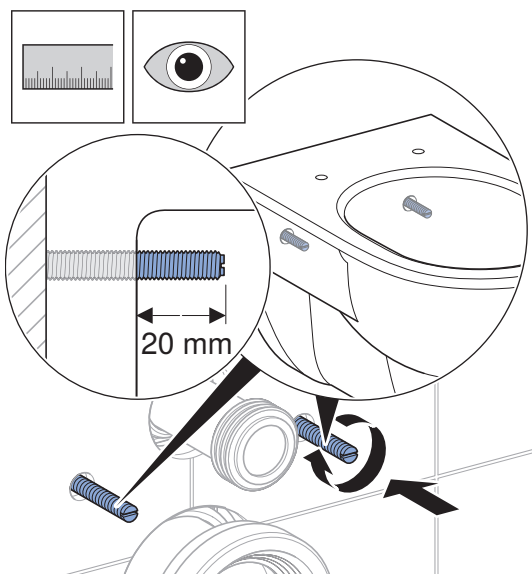


Installation  
Manual

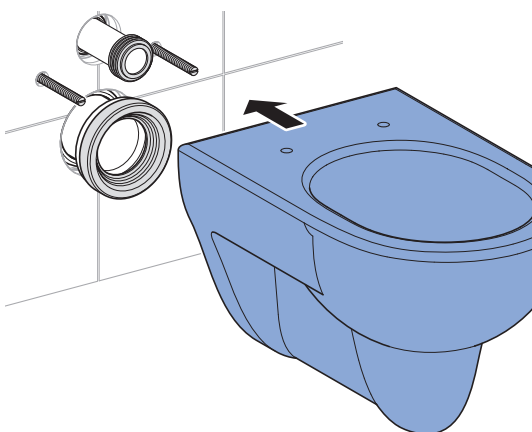
6



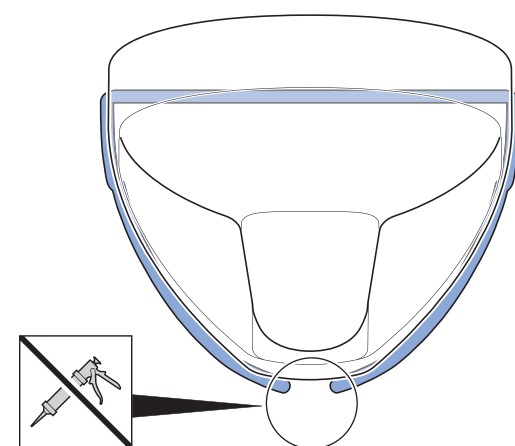
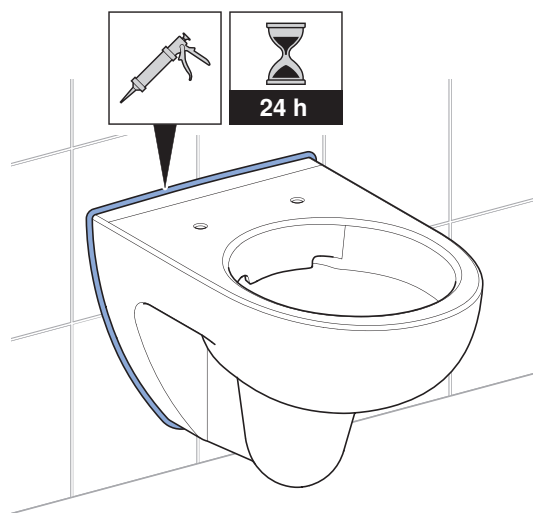
7



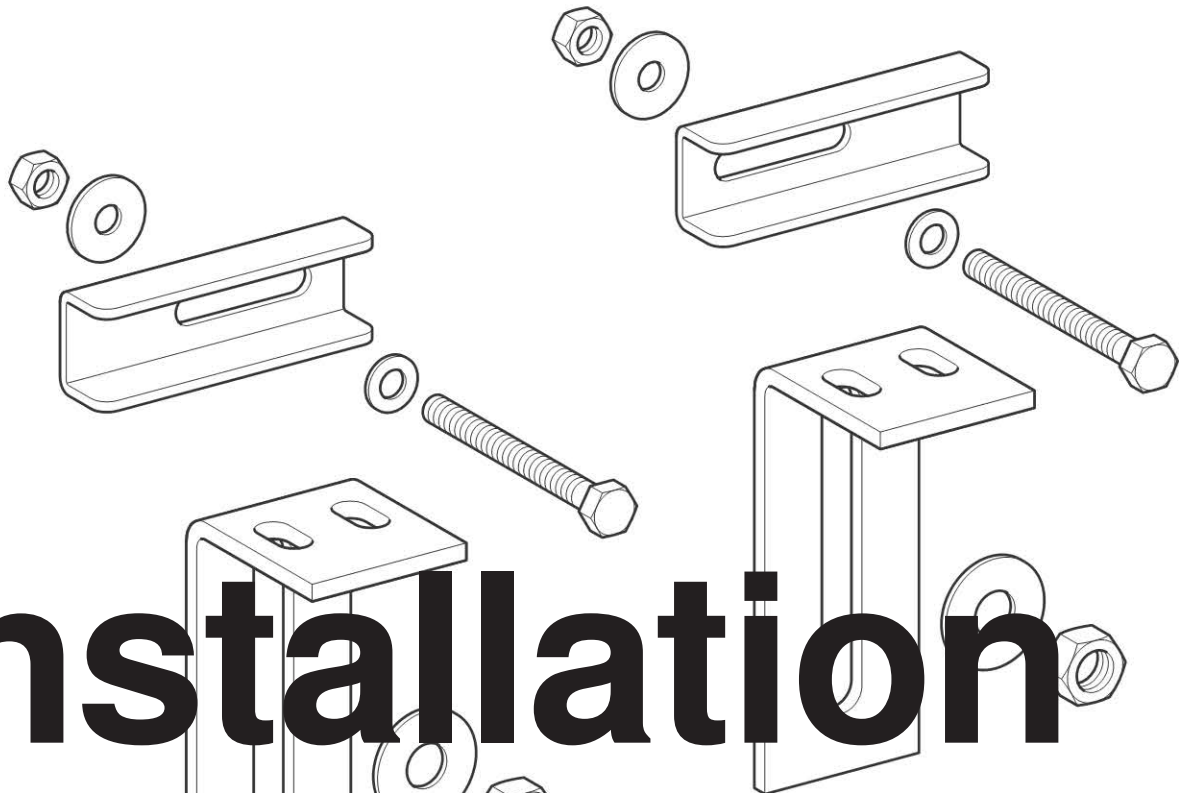
8



9

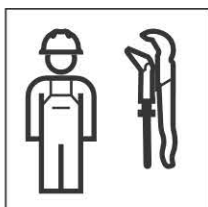


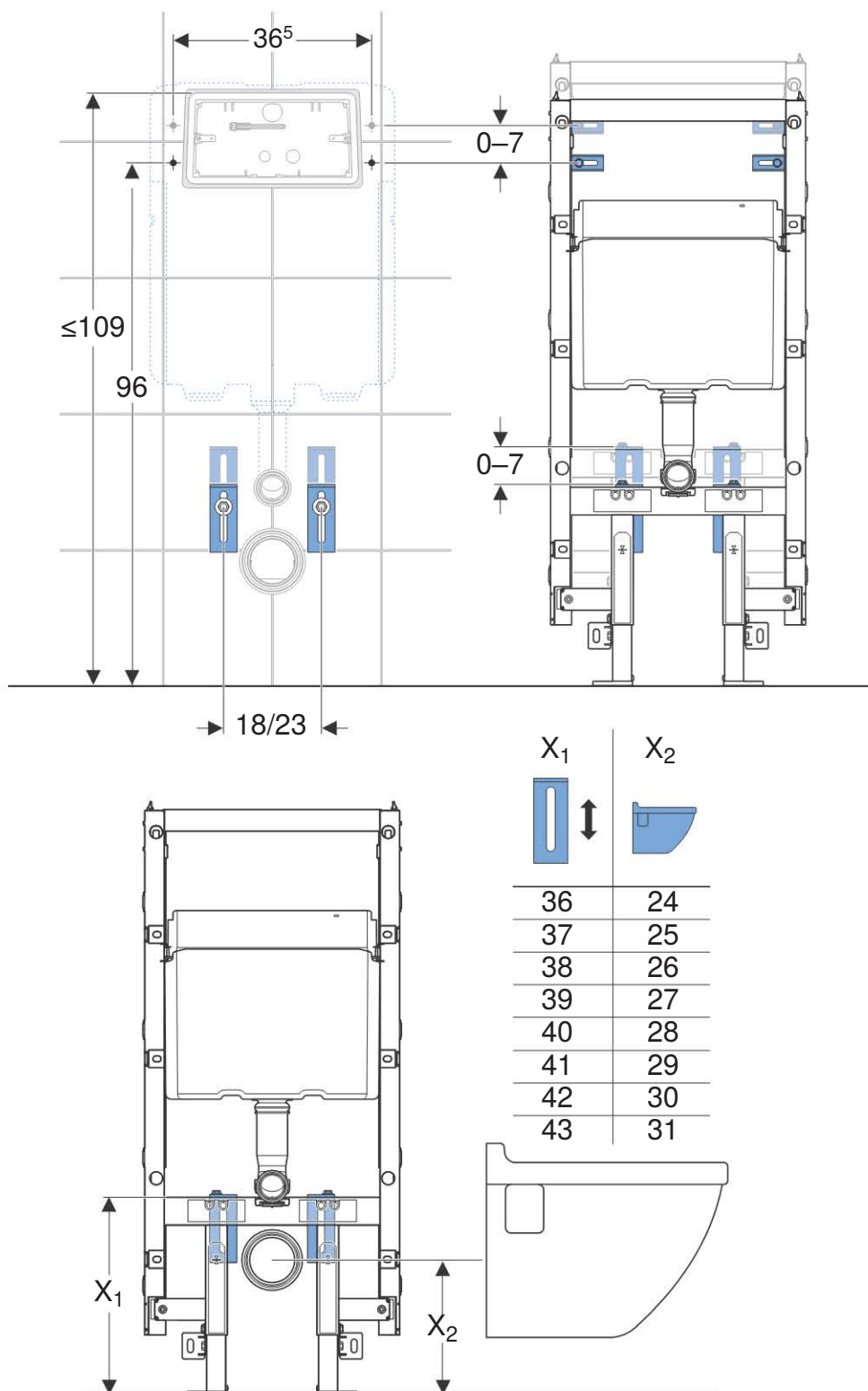
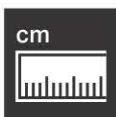




# Installation Manual

**Montageanleitung**  
**Instructions de montage**  
**Istruzioni per il montaggio**



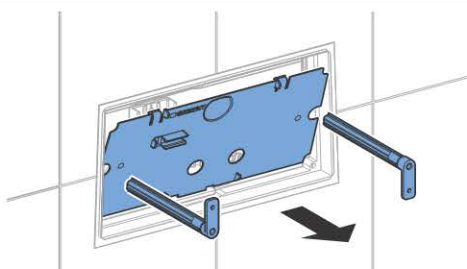
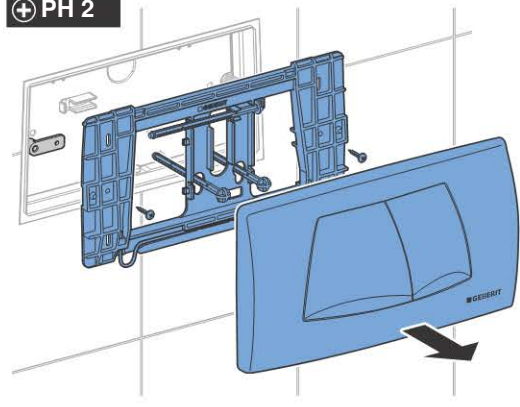
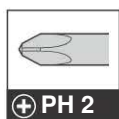




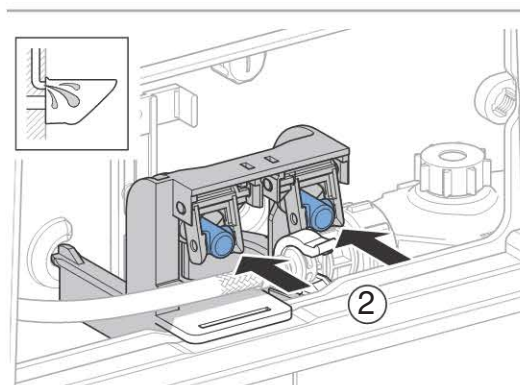
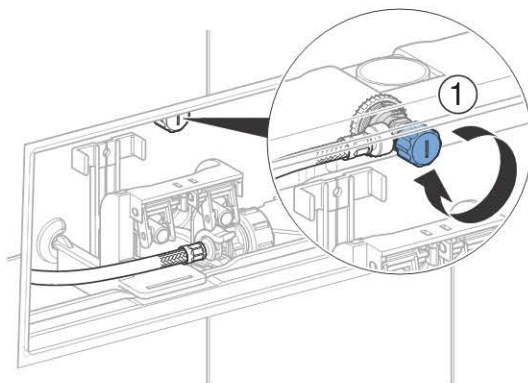
✓



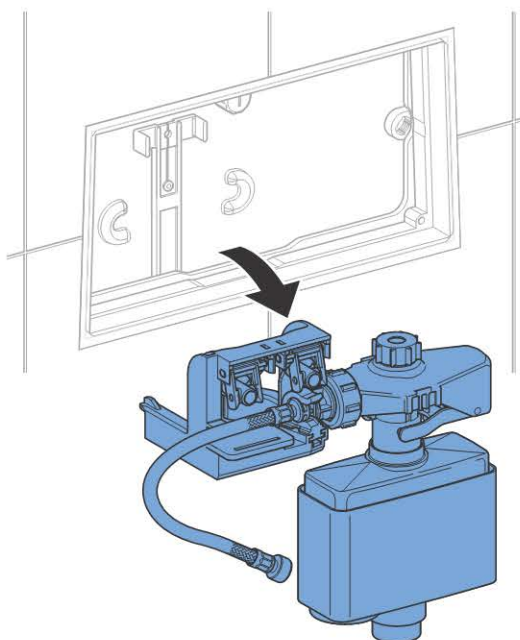
1



2

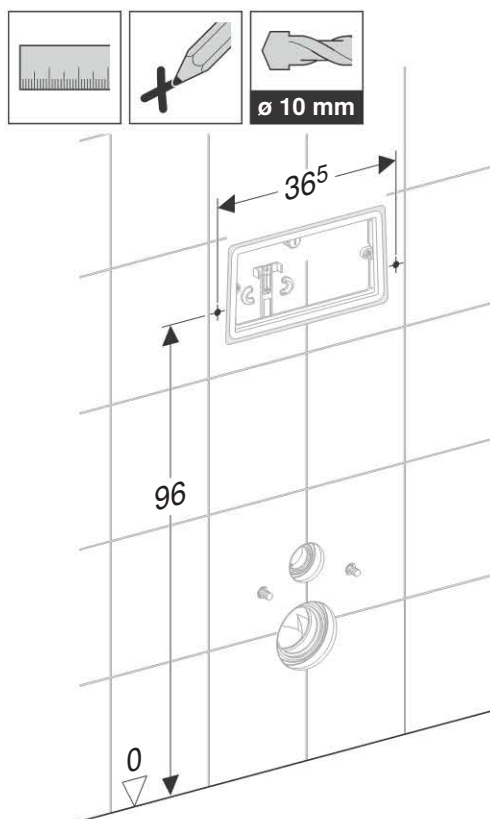


3

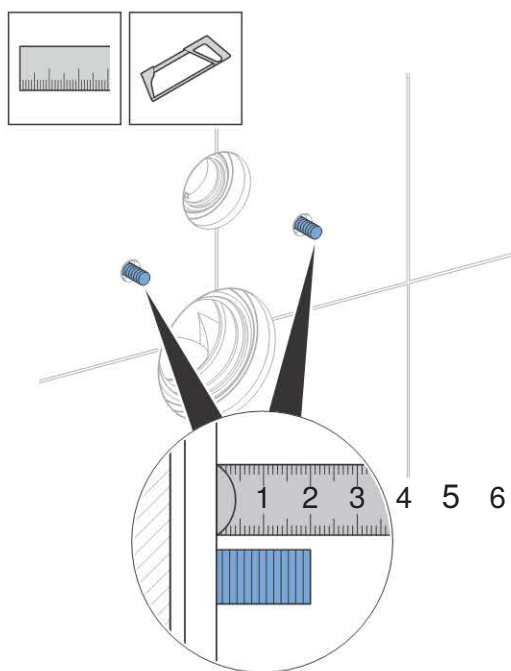


# 2

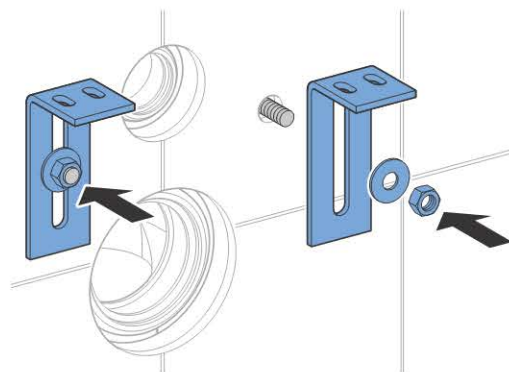
## 1



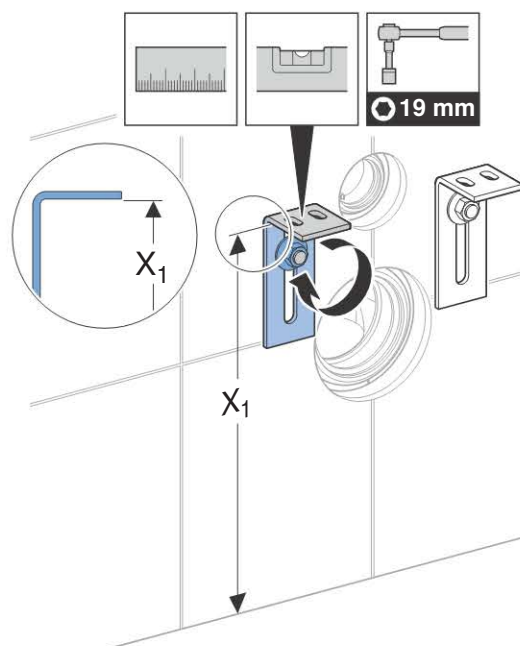
## 2



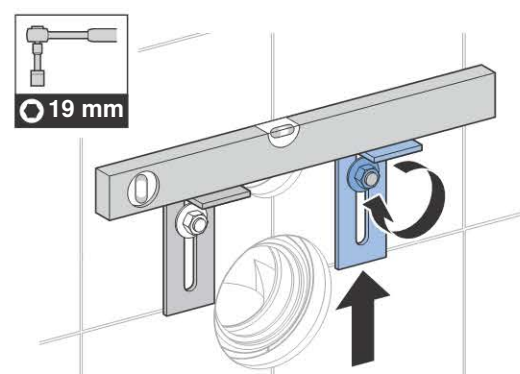
## 3



## 4

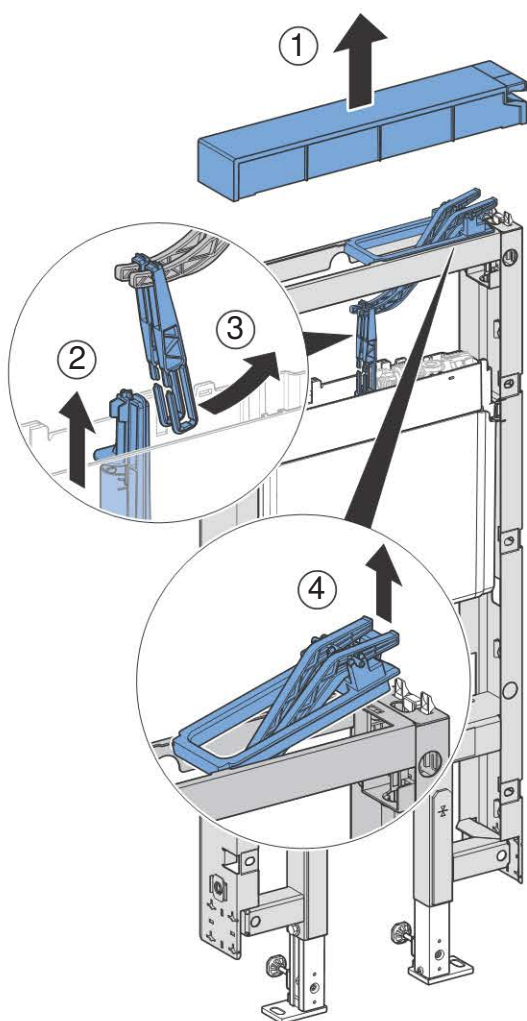


## 5

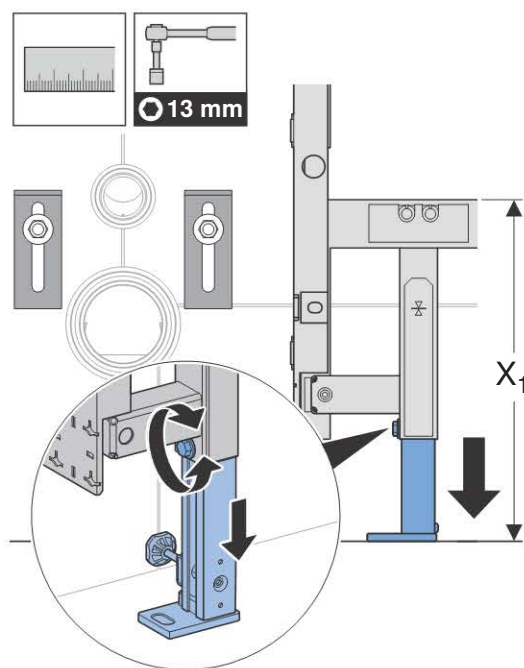


# 3

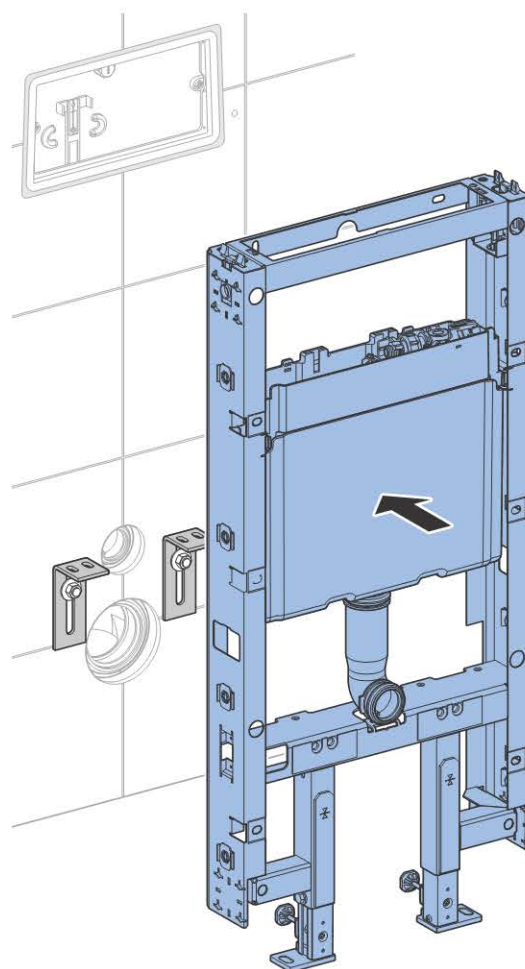
## 1



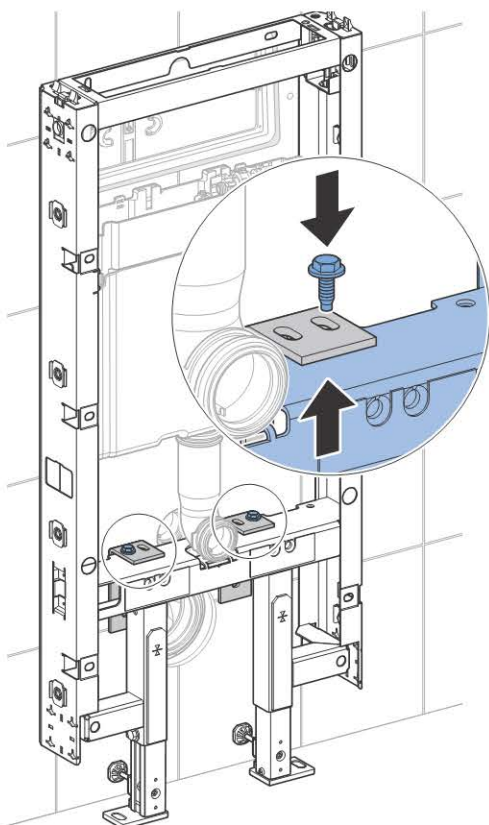
## 2



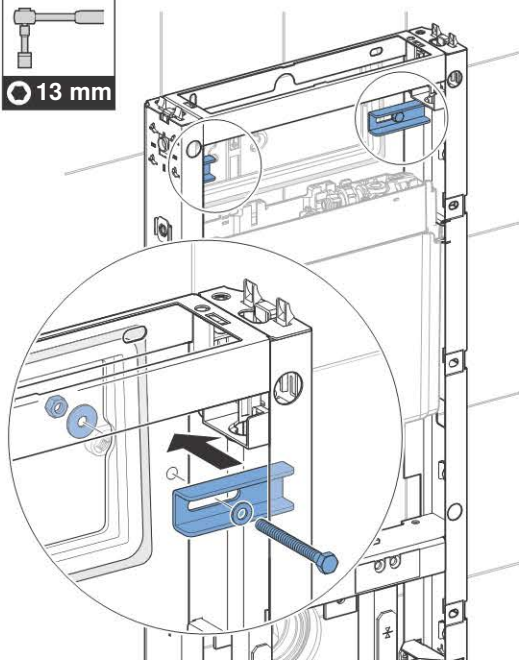
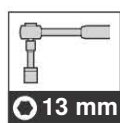
## 3



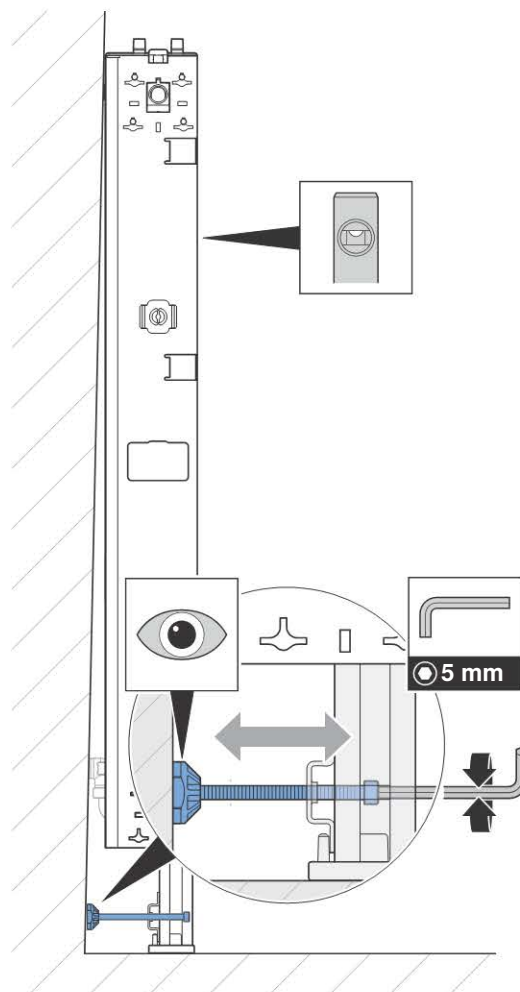
4



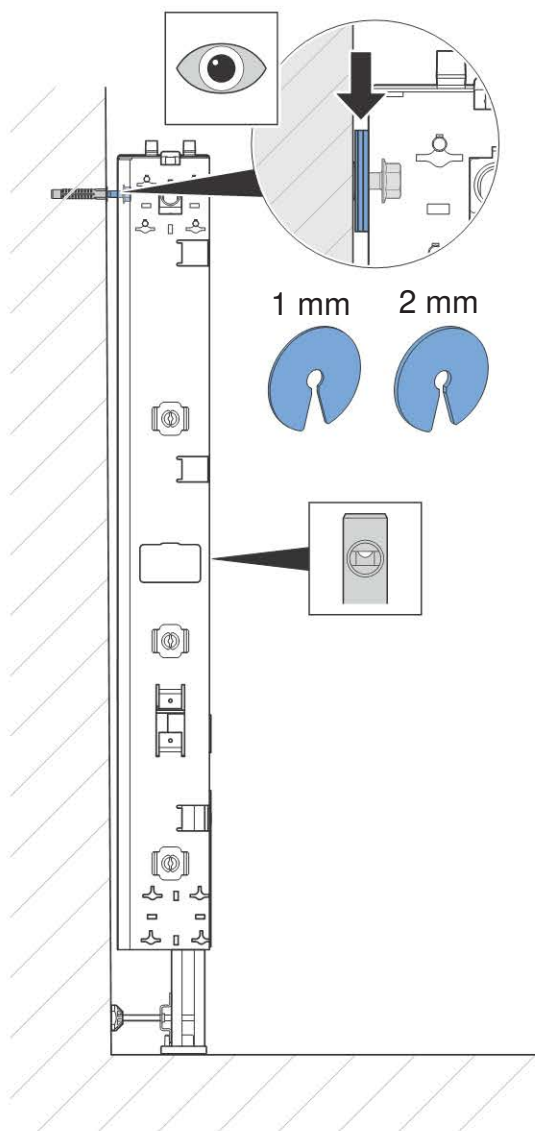
5



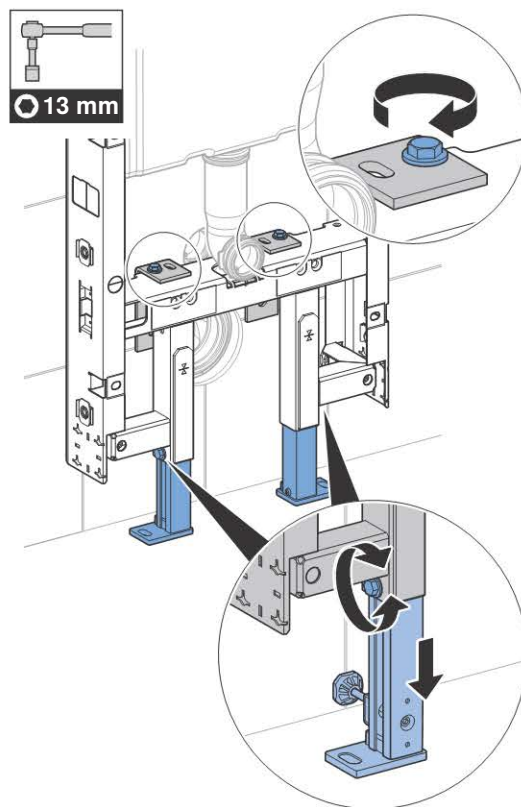
6







7





---

**Geberit International AG**  
**Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona**  
**documentation@geberit.com**  
→ **www.geberit.com**

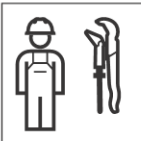


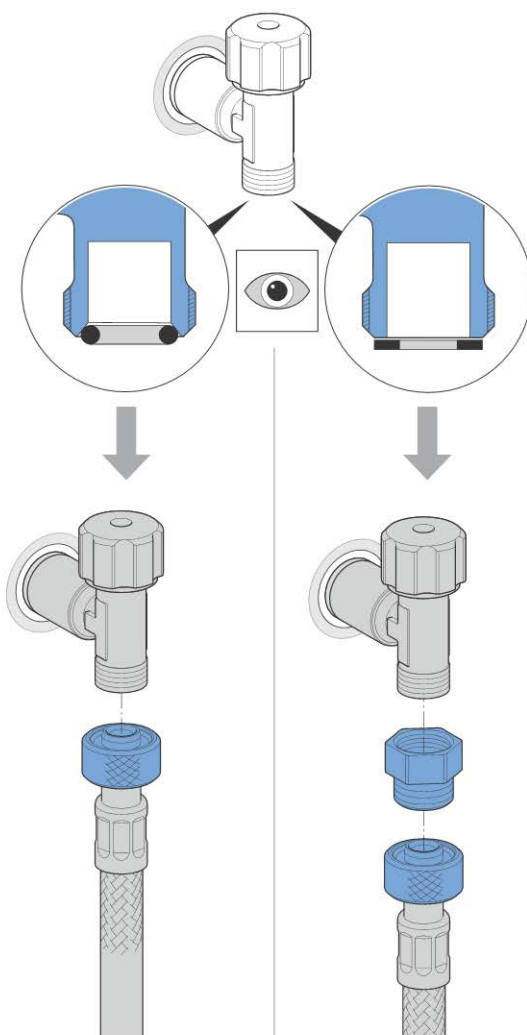


# Installation Notes

**Montagehinweise**  
**Conseils de montage**  
**Indicazioni di montaggio**

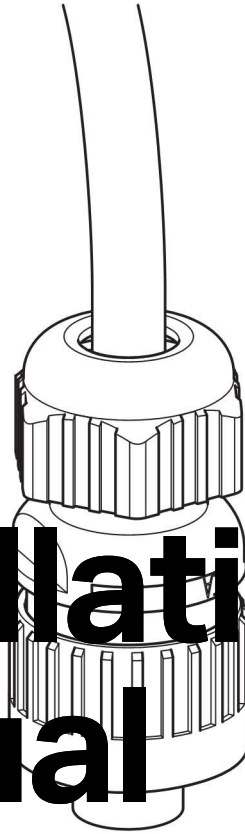
**KNOW  
HOW**  
INSTALLED





Geberit International AG  
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona  
documentation@geberit.com  
→ [www.geberit.com](http://www.geberit.com)





# Installation Manual

Montageanleitung  
Instructions de montage  
Istruzioni per il montaggio

**KNOW  
HOW**  
INSTALLED





**GEFAHR**  
**Gefahr eines**  
**elektrischen Schlags**

- ▶ Das Gerät darf nur an Steckdosen oder Festanschlüssen mit Schutzerdung betrieben werden.



**DANGER**  
**Electric shock hazard**

- ▶ The device may only be operated at power outlets or fixed connections with protective earthing.



**DANGER**  
**Risque de décharge**  
**électrique**

- ▶ L'appareil ne doit être raccordé qu'à des prises électriques ou des branchements fixes avec mise à la terre.



**PERICOLO**  
**Pericolo di scossa**  
**elettrica**

- ▶ L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente con prese elettriche o allacciamenti fissi provvisti di messa a terra.



**GEVAAR**  
**Gevaar van een**  
**elektrische schok**

- ▶ Het apparaat mag alleen aan stopcontacten of vaste aansluitingen met randaarding worden gebruikt.



**PELIGRO**  
**Peligro de descarga**  
**eléctrica**

- ▶ El dispositivo debe utilizarse solamente en salidas de corriente o conexiones fijas con puesta a tierra de protección.



## **PERIGO**

### **Perigo de choque eléctrico**

- ▶ O aparelho só pode ser utilizado em tomadas ou ligações fixas com ligação à terra de protecção.



## **FARE**

### **Fare for elektrisk stød**

- ▶ Enheden må kun anvendes på stikdåser eller fastopkoblede forbindelser med arbejdsjording.



## **FARE**

### **Fare for elektrisk støt**

- ▶ Apparatet skal kun drives i stikkontakter eller faste tilkoblinger med jordet ledning.



## **FARA**

### **Risk för elektriska stötar**

- ▶ Apparaten får endast anslutas till eluttag eller fasta anslutningar med skyddsjordning.



## **VAARA**

### **Sähköiskun vaara**

- ▶ Laitetta saa käyttää vain sellaisissa pistorasioissa tai kiinteissä liitännöissä, jotka on maadoitettu.



## **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

### **Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym**

- ▶ Urządzenie można eksploatować wyłącznie po podłączeniu do gniazdek elektrycznych lub przyłączy stacjonarnych wyposażonych w uziemienie ochronne.



### **VESZÉLY** **Áramütés veszélye**

- ▶ A készüléket csak védőföldeléssel rendelkező dugaszoló aljzatokkal vagy rögzített csatlakozókkal szabad üzemeltetni.



### **NEBEZPEČENSTVO** **Nebezpečnostv zásahu elektrickým prúdom**

- ▶ Přístroj smie byť prevádzkovaný len vtedy, keď je pripojený k zásuvkám alebo pevným prípojkám s ochranným uzemnením.



### **NEBEZPEČÍ** **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

- ▶ Přístroj se smí provozovat připojený pouze na zásuvky nebo pevná připojení s ochranným uzemněním.



### **NEVARNOST** **Nevarnost električnega udara**

- ▶ Napravo lahko uporabljate le pri vtičnicah ali stalni priključitvi z ozemljitvijo.



### **OPASNOST** **Opasnost od električnog udara**

- ▶ Uređaj se smije puštati u pogon samo na utičnicama ili fiksnim priključcima sa zaštitnim uzemljenjem.



### **OPASNOST** **Opasnost od strujnog udara**

- ▶ Uređaj sme da se uključuje samo u utičnice ili fiksne priključke sa zaštitnim uzemljenjem.



## **ОПАСНОСТ**

### **Опасност от токов удар**

- ▶ Уредът трябва да функционира само на контакти или постоянни връзки със защитно заземяване.



## **PERICOL**

### **Pericol de electrocutare**

- ▶ Aparatul poate fi dat în exploatare numai dacă este conectat la prize sau conexiuni fixe cu legare la pământ de protecție.



## **TEHLIKE**

### **Elektrik çarpma tehlikesi**

- ▶ Cihaz sadece koruyucu toprak hattı olan prizlerde veya sabit bağlantılarla çalıştırılmalıdır.



## **ОПАСНО**

### **Опасность удара током**

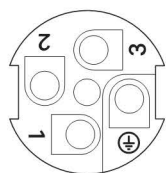
- ▶ Прибор разрешено эксплуатировать только от штепсельных розеток или неразъемных соединений с защитным заземлением.



## **警告**

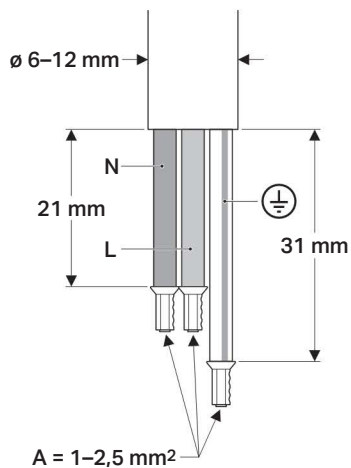
### **电击危险**

- ▶ 设备仅允许在插入电源插座或带保护性接地的固定接头时运行。

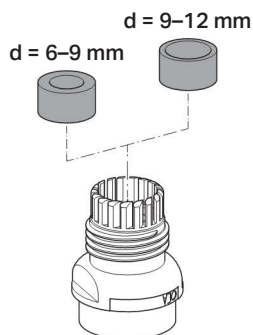
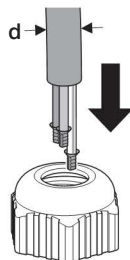


|   |  |   |
|---|--|---|
| 1 |  | L |
| 2 |  | N |
| 3 |  | — |
|   |  |   |

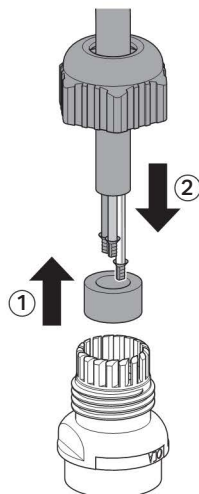
1



2

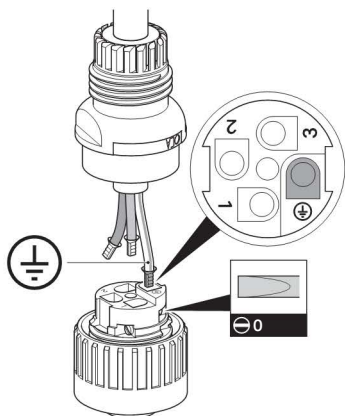


3

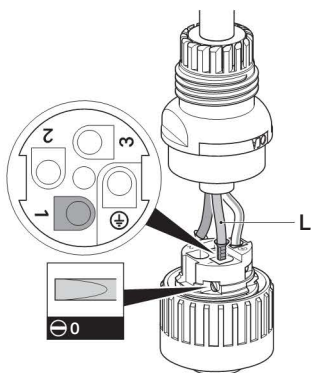




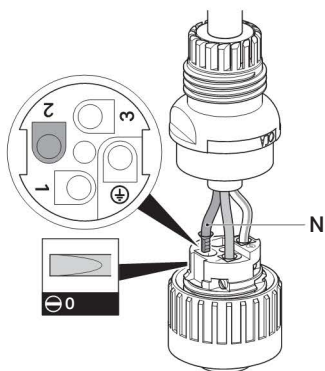
4



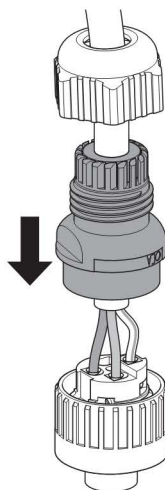
5



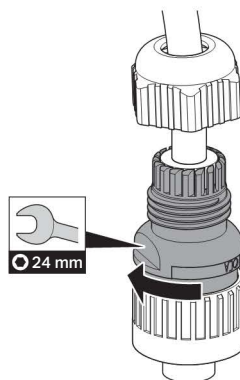
6



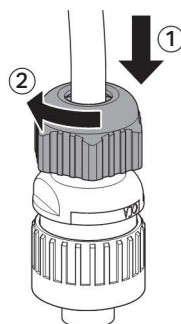
7



8



9



**Geberit International AG**  
**Schachenstrasse 77**  
**CH-8645 Jona**

**T +41 55 221 63 00**  
**F +41 55 221 63 16**  
**documentation@geberit.com**

**→ [www.geberit.com](http://www.geberit.com)**